

PROVERBS 26-31

SPRiNG to ECHO BIBLE 20

Eun Suk Cho



Kindle Direct Publishing
Emmanuel Press

Eun Suk Cho

PROVERBS 26-31

SPRING to ECHO BIBLE 20

Cho, Eun Suk, 1960-

Copyright © 2013 by Eun Suk Cho & Jung Nim Cho & Myung Ihn Cho. All rights reserved. Printed in the USA. This publication is protected by Copyright and permission should be obtained from the author prior to any prohibited reproduction, storage in a retrieval system, or transmission in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or likewise. To obtain permission(s) to use material from this work, please submit a written request to Eun Suk Cho, Golden Gate Presbyterian Church, 300 Crocker Avenue, Daly City, CA 94014 or you may email your request to echo@aya.yale.edu.

ISBN: 9781083015082

Kindle Direct Publishing. 27 November 2020. Print.

Gratitude and Dedication

Hallelujah!

I dedicate this book to Jung Nim, my wife, and Myung Ihn,
our son.

Gratitude and Dedication

Hallelujah!

I dedicate this book to Jung Nim, my wife, and Myung Ihn,
our son.

NOTE

The following contents of the series of the SPRiNG to Echo Bible, published to make separate volumes, are available in Kindle Direct Publishing by Amazon:

HEADING

1. Abbreviations
2. Art Works
3. Biblical Texts
4. SPRiNG to Echo Bible
5. SPRiNG Commentary
6. Echo Bible
7. Parallelism
8. Transliteration by Letters
9. Transliteration by Words
- 9-1. Divine Names
- 9-2. Independent Personal Pronouns
- 9-3. Prepositions
- 9-4. Behold!
- 9-5. Interjections
- 9-6. Creation@Salvation
- 9-7. Sacrifices
- 9-8. Worship
- 9-9. War and Peace
- 9-10. Festivals
- 9-11. Months
- 9-12. Persons and Titles
- 9-13. Sins and Crimes
- 9-14. Humanity
- 9-15. Clothes/Foods/Dwellings
- 9-16. Society
- 9-17. Geography
- 9-18. Living Beings
- 9-19. Plants
- 9-20. Environment
- 9-21. Special Words
- 9-22. Special Phrases
10. Works of SPRiNG to Echo Bible

APPENDIX

- Map 1: Old Testament Writing Map
- Map 2: New Testament Writing Map
- Chart 1: Timeline of Composition. Old Testament
- Chart 2: Timeline of Composition. New Testament
- Chart 3: Time Table of the Bible
- Chart 4: From the Patriarchs to the Divided Israel and Judah (Kaiser 1998:490)
- Chart 5: Kings of Israel and Judah (cf. Kaiser 1998:298)
- Chart 6: Exilic and Postexilic Era (587-331) (cf. Kaiser 1998:491-492)
- Chart 7: Egypt in 18th Dynasty (Kaiser 1998:86-87)
- Chart 8: Egypt in 19th Dynasty (part. Kaiser 1998:87)
- Chart 9: The Neo-Assyrian Kings (cf. Kaiser 1998:321)
- Chart 10: The Neo-Babylonian Kings (cf. Kaiser 1998 :416)
- Chart 11: The Persian Kings (cf. Kaiser 1998:428)
- Chart 12: Before Patriarch
- Chart 13: Patriarchs Period 2092-1875
- Chart 14: Hyksos Domination of Egypt 1720-1570
- Chart 15: The Exodus 1447
- Chart 16: From Desert to Canaanite Conquest 1447-1360
- Chart 17: The United Kingdom of Israel 1051-931
- Chart 18: The Divided Kingdoms: Israel and Judah 931-722
- Chart 19: Judah Before the Fall 722-587
- Chart 20: The Babylonian Exile 587-538
- Chart 21: The Greek Era (331-64) (cf. Kaiser 1998:492)
- Chart 22: Greece Selucids Period 312-150
- Chart 23: Greece Ptolemy Period 323-146
- Chart 24: Hasmonian Kingdom Period 146-63?
- Chart 25: Roman Period 31 AD-AC 395
- Bibliography for the History Charts Above
- Chart 26: New Testament Context 1
- Chart 27: New Testament Context 2
- Bibliography for the New Testament Context
- General Bibliography

Contents of the Book of Proverbs

1:1-6	Prologue: Purpose and Theme
1:7-19	Exhortations to Embrace Wisdom
1:20-33	Warning against Rejecting Wisdom
2:1-22	Moral Benefits of Wisdom
3:1-35	Further Benefits of Wisdom
4:1-27	Wisdom is Supreme
5:1-23	Warning against Adultery 1
6:1-19	Warning against Folly
6:20-35	Warning against Adultery 2
7:1-27	Warning against the Adulteress
8:1-36	Wisdom's Call
9:1-18	Invitations of Wisdom and of Folly
10:1-24:34	Proverbs of Solomon 1
25:1-29:27	Proverbs of Solomon 2
30:1-33	Sayings of Agur
31:1-9	Sayings of King Lemuel
31:10-31	Epilogue: The Wife of Noble Character

Hapax Legomena in the Book of Proverbs

Proverbs		Hapax	English	Conju- -gatio ns	Stro ng's #	BDB
4:24	1	לוות	sinfulness, deviation, crookedness	n.f.	389 1	531c
7:16	2	הטב	stripe, dark-hued stuffs (of) yarn of Egypt	n.f.pl.	240 5	310b
7:16	3	אטון	yarn, thread	n.[m.]	330	32a
10:3	4	היה	desire	n.f.	194 2	217d
12:27	5	חרך	start, set in motion	qal, impf, 3ms	276 0	355b
16:30	6	קצה	shut, compress	qal, pt	609 5	781b
21:8	7	ורר	criminal, guilty	adj	205 4	255c
21:14	8	כסה	subdue, bend	qal, impf	371 1	495c
23:2	9	שכין	knife	n.[m.]	791 5	967d
23:2	10	לע	throat	n.[m.]	393 0	534b
23:7	11	שער	reckon, calculate	qal, pf. 3ms	817 6	1045 c
25:11	21	אפנים	circumstance, condition, occasion	n.[m.]	655	67a
26:18	12	התלהלה	amaze, startle, hurl about	hithp alp. pt		529c
27:22	13	עלי	pestle	n.[m.]	594 0	750a
29:21	15	פנק	indulge, pamper, spoil by indulgence, one	pi, pt	644 5	819d

			pampering [a servant]			
29:21	14	סֵטֶן	scion	n.m.	449 7	584d
30:15	16	עֵלֶקָה	leech	n.f.	593 6	763c
30:28	17	שִׁטְמִית	kind of lizard	n.f.	807 9	971b
30:31	19	זָרִיר	girded, well girt, swift	adj	222 3	267a
30:31	18	אֶלְמוֹס	band of soldiers		510	39a
31:19	20	כִּישׁוֹר	distaff	n.[m.]	360 1	507a

Proverbs 25:1-29:27. Proverbs of Solomon 2

Proverbs 26-31

PROLOGUE

Hallelujah!

ESC

Proverbs 26

Proverbs 26:1. Like the Snow in the Summer

1a

Kashsheleg (like the snow)
baqqayits (in the summer).

캇셀레그 (그 눈처럼)
박카이이츠 (그 여름에).

1b

Wekammatar (and like the rain)
baqqatsiy (in the harvest).

웨캄마타르 (그리고 그 비처럼)
박카치이르 (그 추수에).

1c

Ken (thus)
lo (not)-
naweh (seemly one).

켄 (그렇게)
을로 (않다)-
나웨흐 (알맞지).

1d

Likesiym (for fool)
kabod (honor).

을리케시임 (어리석은 자에게)
카보드 (명예가).

ECHOiNG to Proverbs 26:1

	1	2
A	like the snow	in the summer
B	and like the rain	in the harvest
C	thus	
D	not-	
E	seemly one	
	2	1
F	for fool	honor

Proverbs 26:2. Like the Bird for Wandering

2a

Katstsipor (like the bird)
lanud¹⁾ (for wandering).

카칩포르 (그 새처럼)
을라누드 (방황하는).

2b

Kadderor (like the swallow)
lauf²⁾ (for flying).

카데로르 (그 제비처럼)
을라우프 (날아가는).

2c

Ken (thus)
qilelat (curse)
hinnam (without favor).

켄 (그처럼)
킬렐라트 (저주는)
킨남 (까닭 없는).

2d

Lo (not)
tabo (she will come in).

을로 (않을 것이다)
타보 (그녀가 들어오지).

1) Qal, infinitive, construct

2) Qal, infinitive, construct

ECHOiNG to Proverbs 26:2

	1	2	3
A	like the bird	for wandering	
B	like the swallow	for flying	
	1-2		
C	thus		
D	curse without favor		will not come in

Proverbs 26:3. Whip for the Horse

3a

Shot (whip)

lassus (for the horse).

쇼트 (짜찍)

을랏수스 (그 말에).

3b

Meteg (bridle)

lahamor (for male ass).

메테그 (재갈)

을라카모르 (수탕나귀에).

3c

Weshebet (and rod)

legew (for back)

kesiyliym (fools).

웨세베트 (그리고 지팡이)

을레게우 (등에)

케시일리임 (어리석은 자들의).

ECHOiNG to Proverbs 26:3

	1	2	3
A	whip	for the horse	
B	bridle	for male ass	
C	and rod	for back	fools

Or,

	1	2	
A	whip	for the horse	
B	bridle	for male ass	
		2a	2b
C	and rod	for back	fools

Proverbs 26:4. You Shall Not Answer Fool

4a

Al (not)-

taan (let you answer)
kesiyɿ (fool)!

알 (말라)-

타안 (너는 대답하지)
케시일 (어리석은 자에게)!

4b

Keiwwaletto (like his folly)!

케이우왈렛토 (그의 어리석음처럼).

4c

Pen (lest)-

tisheweh (you should be even)-
lo (to him).

펜 (않도록)-

티셰웨흐 (네가 같아지지)-
을로 (그에게).

4d

Gam (even)-

attah (you).

감 (또한)-

앗타흐 (너).

ECHOiNG to Proverbs 26:4

	1	2	3	4
A	not-	let you answer	fool	like folly!
B	lest-			
C	you shall be even-		to him	
D			even-	you!

Proverbs 26:5. You Shall Answer Fool

5a

Aneh (you shall answer)
kesliy (fool)!

아네흐 (너는 대답하라)
케시일 (어리석은 자에게)!

5b

Keiwwaletto (like his folly)!

케이우왈렛토 (그의 어리석음처럼)!

5c

Pen (lest)-

yiheyeh (he should be)
hokam (wise one)
beeynayw (in his eyes).

펜 (않도록)-

이이헤예흐 (그가 되지 않도록)
코감 (지혜롭게)
베에이나이우 (그의 눈들에).

ECHOiNG to Proverbs 26:5

	1	2	3	4
A	you shall answer	fool	like his folly!	
	1-3			
B	lest-			
C	he should be			wise one
D				in his eyes

Proverbs 26:6. One Cutting Off Feet

6a

Meqatstseh (one cutting off)
ragelayim (feet).

메캇체흐 (끊어내는 자)
라겔라이임 (발들을).

6b

Hamas (violence)
shoteh (one drinking).

카마스 (폭력을)
쇼테흐 (마시는 자).

6c

Sholeah (one sending)
debariyim (dabars).

솔레아크 (보내는 자)
데바리임 (말들을).

6d

Beyad (in hand)-
kesiyil (fool).

베야드 (손에)-
케시일 (어리석은 자의).

ECHOiNG to Proverbs 26:6

	1	2	3
A	one cutting off	feet	
	2	1	
B	violence	one drinking	
	1	2	
C	one sending	dabars	in hand-
D			fool

Proverbs 26:7. Have Drawn Legs from Lame One

7a

Daleyu (have drawn)
shoqayim (legs).

달레유 (매달렸다)
쇼카이임 (다리들이).

7b

Mipisseah (from lame one).

밍핏세아크 (저는 자로부터).

7c

Umashal (and mashal).

우마샬 (그리고 마샬이).

7d

Befiy (in mouth)
kesiyliym (fools).

베피이 (입에)
케시일리임 (어리석은 자들의).

ECHOiNG to Proverbs 26:7

	1	2	3
A	have drawn	legs	from lame one
	2	1	3
B	and mashal	in mouth	fools

Proverbs 26:8. Like Binding Stone in Sling

8a

Kiseror³⁾ (like binding)
eben (stone)
bemareggemah (in sling).

키체로르 (묶는 것처럼)
에벤 (돌을)
베마렉게마흐 (물매에).

8b

Ken (thus)-
noten (one giving)
likesiyl (to fool)
kabod (honor).

켄 (그렇게)-
노텐 (주는 자다)
리케시일 (어리석은 자에게)
카보드 (명예를).

3) Qal, infinitive, construct

ECHOiNG to Proverbs 26:8

	1	2	3
A	like binding	stone	in sling
B	thus-		
	1	3	2
C	one giving	to fool	honor

Proverbs 26:9. Briar Has Gone Up

9a

Hoah (briar)

alah (has gone up)

beyad (in hand)-

shikkor (drunken one).

코아크 (짚레가)

알라흐 (자랐다)

베야드 (손에서)

씩코르 (취한 자의).

9b

Umashal (and mashal)

befiy (in mouth)

kesiyliym (fools).

우마샬 (그리고 마샬이)

베피이 (입에서)

케시일리임 (어리석은 자들의).

ECHOiNG to Proverbs 26:9

	1	2	3	4
A	briar	has gone up	in hand-	drunken one
B	and mashal		in mouth	fools

Reflections:
Dogs and Pigs

Do not give dogs what is holy, and to not throw your pearls before pigs, lest they trample them underfoot and turn to attack you.

Matthew 7:6, ESV

Placed after Matthew 7:1-5, teaching not to judge, this tells how dogs and pigs, those without wisdom, would judge others with the teachings. The hypocrites in the days of Jesus showed the example.

When heard the Word of God, we need to accept that just as He told each one of us, like Paul in Acts 27:25b, so that we grow up in wisdom, instead of criticizing others by that.

Proverbs 26:10. Much One Piercing All

10a

Rav (chief)

meholel (one piercing)-
kol (all).

라브 (대장)

메콜렐 (찌르는 자)-
콜 (모두를).

10b

Wesoker (one hiring)

kesiyl (fool one).

웨소케르 (고용하는 자)

케시이일 (어리석은 자를).

10c

Wesoker (and one hiring)

oberiym (ones passing over).

웨소케르 (그리고 고용하는 자)

오베리이임 (지나가는 자들을).

ECHOiNG to Proverbs 26:10

	1	2	3
A	chief	one piercing-	
B		all	
	1-2		
C	one hiring		fool one
D	and one hiring		ones passing over

Reflections:

Who is the One Piercing-All?

Each version has its own interpretation. KJV, for example, takes “the great God.”

The expert (rav) in piercing all is the one who hired pool and the ones passing by. In hiring employees or getting counselors, you need to be careful, wise enough for wise one/s. If you have foolish people only around you, your job cannot be but piercing all.

Proverbs 26:11. Like Dog is Returning

11a

Kekelev (like dog)
shav (one returning)
al (upon)-
qeo (his vomit).

케멜레브 (마치 개가)
샤브 (돌아가는 것처럼)
알 (위로)-
케오 (그의 토설물로).

11b

Kesiyl (fool)
shoneh (one repeating)
beiwwaletto (in his folly).

케시이일 (어리석은 자는)
쇼네흐 (반복하는 자)
베이우왈렛토 (그의 어리석음에).

ECHOiNG to Proverbs 26:11

	1	2	3	4
A	like dog	one returning	upon-	his vomit
			3-4	
B	fool	one repeating	in his folly	

Proverbs 26:12. You Have Seen Man Wise

12a

Raiyta (you have seen)

iysh (iysh)

hokam (wise one)

beeynayw (in his eyes).

라이이타 (너는 보았다)

이이쉬 (이이쉬를)

호감 (지혜로운 자)

베에이나이우 (그의 눈들에).

12b

Tiqewah (hope)

likesiył (to fool)

mimmennu (from him).

티케와흐 (희망)

리케시이일 (어리석은 자에게)

میمهننو (그로부터).

ECHOiNG to Proverbs 26:12

	1	2	3	4
A	you have seen	iysh	wise one	in his eyes
B	hope	to fool	from him	

Proverbs 26:13. Has Said, Lazy One

13a

Amar (has said)

asel (lazy one):

아마르 (말했다)

아셀 (게으른 자가):

13b

“Shahal (lion-cub)

baddarek (in the way)!

샤칼 (새끼사자가)

밧다레크 (그 길에)!

13c

Ariy (lion)

beyn (between)

harehobot (the plazas)!”

아리이 (사자가)

베인 (사이에)

하레코보트 (그 광장들)!

ECHOiNG to Proverbs 26:13

	1	2	3	4	
A	has said	laze one:			
B			lion-cub	in the way!	
				4a	4b
C			lion	between	the plazas!

Proverbs 26:14. The Door Surrounds

14a

Haddelet (the door)

tissov (will surround)

al (upon)-

siyah (her pivot).

햇델레트 (그 문이)

틃소브 (돌 것이다)

알 (위에)-

치이라흐 (그녀의 축).

14b

Weasel (and lazy one)

al (upon)-

mittato (his couch).

웨아첼 (그리고 게으른 자)

알 (위에)-

밋타토 (그의 침상).

ECHOiNG to Proverbs 26:14

	1	2	3	4
A	the door	will surround	upon-	her pivot
B	and lazy one		upon-	his couch

Proverbs 26:15. Has Hidden, Lazy one,

15a

Taman (has hidden)
atsel (lazy one)
yado (his hand).

타만 (숨겼다)
아셀 (게으른 자가)
야도 (그의 손을).

15b

Batstaallahat (in the dish).

בחטלה (그 그릇에).

15c

Nileah (he has tired himself).

נלה (그가 스스로 지쳤다).

15d

Lahashiybah (to bring her back)
el (to)-
fiyw (his mouth).

להשיב (그녀를 돌리키기에)
엘 (으로)-
피우 (그의 입).

ECHOiNG to Proverbs 26:15

	1	2	3	4
A	has hidden	lazy one	his hand	in the dish
B	he has tired himself		to bring her back	to-
C				his mouth

Proverbs 26:16. Wise One, Laze One Is

16a

Hokam (wise one)

atsel (lazy one)

beeynayw (in his eyes).

코감 (지혜로운 자)

아첼 (게으른 자는)

베에이나이우 (자기 눈들에).

16b

Mishshibeah (from seven)

mishiybey (ones bringing back)

taam (sense).

밋쉬베아흐 (일곱보다)

메쉬이베이 (되돌리는 자들)

타암 (센스를).

ECHOiNG to Proverbs 26:16

	1	2	3	4
A	wise one	laze one	in his eyes	
	1-3			
B	from seven			
C	ones bringing back			sense

Proverbs 26:17. One Seizing in Ears of Dog

17a

Mahaziyq (one seizing)
beazeney (in ears)-
kaleb (dog).

마카지이크 (잡는 자는)
베아제네이 (귀들을)-
칼레브 (개의).

17b

Ober (one passing over)
miteabber (one being arrogant)

오베르 (지나가는 자)
미테압베르 (화를 내면서).

17c

Al (upon)-
riyv (strife)
lo (not)-
lo (to him).

알 (위에)-
리이브 (싸움)
을로 (아닌)-
을로 (그에게).

ECHOiNG to Proverbs 26:17

	1	2	3	4	5	6
A	one seizing	in ears-	dog			
	1-3					
B	one passing over		one being arrogant			
	1-4					
C	upon-				strife	
D					not-	to him

Proverbs 26:18. Like One Startling

18a

Kemitelaheleah⁴) (like one startling).

케미텔라헬레아크 (놀래키는 자처럼).

18b

Hayyoreh (the one shooting)

ziqqiyim (firebrands)

hitstsiyim (arrows).

하이요레흐 (그 쏘는 자)

직키임 (불화살들을)

킷치임 (화살들을).

18c

Wamawet (and death).

와마웨트 (그리고 죽음을).

4) The Hebrew mthlhhlh is a Hapax Legomenon (BDB 529c).

ECHOiNG to Proverbs 26:18

	1	2
A	like one startling	
B	the one shooting	firebrands
C		arrows
D		and death

Proverbs 26:19. Thus is Man Who Has Deceived

19a

Ken (thus)-

iysh (iysh).

켄 (그렇게)-

이이쉬 (이이쉬).

19b

Rimmah (he has deceived)

et-reehu (et-his fellow).

림마흐 (그가 속였다)

에트-레에후 (에트-그의 동료).

19b

Weamar (and he has said):

웨아마르 (그리고 그가 말했다):

19c

“Halo (whether not)-

mesaheq (one making sport)

ANIY?”

할로 (혹시 아니냐)-

메사케크 (장난치는 자)

아니이 (아니이가)?

ECHOiNG to Proverbs 26:19

	1	2	3	4	5
A	thus-	iysh			
	1-2				
B	he has deceived	et-his fellow			
	1-3				
C	and he has said:				
D				whethe r not-	one making sport
E				ANIY?	

Proverbs 26:20. In Ceasing Trees

20a

Beefes (in ceasing)
etsiym (trees).

베에페스 (떨어짐으로)
에체이임 (나무들이).

20b

Tikebbeh (will be quenched)-
esh (fire).

티캡베흐 (꺼질 것이다)-
에쉬 (불이).

20c

Ubeeyn (and in absence)
nireggan (one grumbling).

우베에인 (그리고 없음으로)
니렉간 (불평하는 자가).

20d

Yishettoq (will be quiet)
madon (quarrel).

이이셋토크 (조용할 것이다)
마돈 (분쟁이).

ECHOiNG to Proverbs 26:20

	1	2	3	4
A	in ceasing	trees	will be quenched-	fire
B	and in absence	one grumbling	will be quiet	quarre l

Proverbs 26:21. Charcoal to Glowing Coals

21a

Peham (charcoal)

legahaliym (to glowing coals).

페캄 (숯이)

을레게칼리임 (숯불들에).

21b

Weetsiym (and trees)

leesh (to fire).

웨에치임 (그리고 나무들이)

을레에쉬 (불에).

21c

Weiysh (and iysh)

midewaniym (contentions)

leharehar (to kindle)-

riyv (strife).

웨이이쉬 (그리고 이이쉬가)

미데와니임 (다툼들의)

을레카레카르 (태움에)-

리이브 (분쟁을).

ECHOiNG to Proverbs 26:21

	1		2	
A	coals		to glowing coals	
B	and trees		to fire	
	1a	1b	2a	2b
C	and iysh	contentions	to kindle-	strife

Proverbs 26:22. Words of One Grumbling

22a

Diberey (dabars)
nireggan (one grumbling).

데바레이 (다바르들은)
니렉간 (불평하는 자들의).

22b

Kemitelahamiym (like ones eating greedily).

케미텔라하미임 (계걸스럽게 먹는 자들처럼).

22c

Wehem (and they)
yaredu (they have come down).

웨헴 (그리고 그들은)
야레두 (그들은 내려왔다).

22d

Haderey (rooms)-
baten (belly).

카데레이 (방들에)-
바텐 (배의).

ECHOiNG to Proverbs 26:22

	1	2	3	4
A	dabars	one grumbling		
	1-2			
B	like ones eating greedily			
C	and they		they have come down	rooms-
D				belly

Proverbs 26:23. Silver Drosses Being Overlaid

23a

Kesef (silver)
siygiym (drosses).

케세프 (은)
시이기임 (찌끼들은).

23b

Metsupéh (one being overlaid)
al (upon)-
heres (earthenware).

메츄페흐 (덮인)
알 (위에)-
카레스 (질그릇).

23c

Sefatayim (lips)
doleqiyim (ones burning).

세파타이임 (입술들)
돌레키임 (불타는).

23d

Welev (and heart)-
ra (evil one).

웰레브 (그리고 마음)-
라 (악한 자의).

ECHOiNG to Proverbs 26:23

	1	2	3	4
A	silver	drosses		
	1-2			
B	one being overlaid			
C	upon-		earthenware	
	1-3			
D	lips			ones burning
E	and heart-			evil one

Proverbs 26:24. In His Lips, He Will Disguise Himself

24a

Bisefataw⁵) (in his lip)

yinnaker (he will disguise himself)

sonē (one hating).

비세파타우 (그의 입술로)

이inna케르 (그가 스스로를 감춘다)

소네 (미워하는 자가).

24

Ubeqirebbo (and in his midst)

yashiyt (he will put)

miremah (deceit).

우베키렙보 (그리고 그의 속에)

야쉬이트 (그가 둔다)

미레마흐 (속임을).

5) See BHS (1311) for reading Q, suggesting plural: bisefatayw (his lips).

ECHOiNG to Proverbs 26:24

	1	2	3	4
A	in his lip	he will disguise himself	one hating	
B	and in his midst	he will put		deceit

Proverbs 26:25. When He Will Make Gracious His Voice

25a

Kiy (when)-

yehannen (he will make gracious)
qolo (his voice).

키이 (곧)-

예칸넨 (그가 좋게 할 때)
콜로 (그의 목소리를).

25b

Al (not)-

taamen (let you aman)-
bo (in him).

알 (말라)-

타아멘 (너는 아만하지)-
보 (그에게).

25c

Kiy (because)

sheba (seven)
toebot (abominations)
belibbo (in his heart).

키이 (왜냐하면)

세바 (일곱 가지)
토예보트 (혐오들이)
벨립보 (그의 마음에).

ECHOiNG to Proverbs 26:25

	1	2	3	4	5	6
A	when -	he will make gracious	his voice			
	1-3					
B	not-					
C	let you aman-			in him		
	1-4					
D	because			seven		
E				abomin ations	in his heart	

Proverbs 26:26. Will Cover, Hatred, in Deception

26a

Tikkasseh (will cover)
sineah (hatred)
bemoshshaon (in deception).

틱캇세흐 (덮을 것이다)
시네아흐 (미움이)
베맛샤온 (거짓으로).

26b

Tiggaleh (will uncover herself)
raato (her evil)
beqahal (in assembly).

틱갈레흐 (그녀 스스로 드러낼 것이다)
라아토 (그녀의 악이)
베카할 (회중에서).

ECHOiNG to Proverbs 26:26

	1	2	3
A	will cover	hatred	in deception
B	will uncover herself	her evil	in assembly

Proverbs 26:27. One Digging Pit

27a

Koreh (one digging)-
shahat (pit).

코레흐 (파는 자는)
샤카트 (구덩이를).

27b

Bah (in her)
yipol (he will fall).

바흐 (그녀 안에)
이입폴 (그가 빠진다).

27c

Wegolel (and one rolling away)
eben (stone).

웨골렐 (그리고 굴리는 자는)
에벤 (돌을).

27d

Elayw (upon him)
tashuv (she will return).

엘라이우 (그의 위에)
타슈브 (그녀가 돌아온다).

ECHOiNG to Proverbs 26:27

	1	2	3	4
A	one digging-	pit	in her	he will fall
B	and one rolling away	stone	upon him	she will return

Proverbs 26:28. Tongue of Deception Will Hate

28a

Leshon (tongue)-
sheqer (deception)
yisena (will hate)
dakkayw (his oppressed one).

을레손 (혀는)
세케르 (거짓의)
이이세나 (미워한다)
악카이우 (그의 억압 받는 자를).

28b

Ufeh (and mouth)
halaq (smooth)
yaaseh (will do)
mideheh (ruin).

우페흐 (그리고 입은)
칼라크 (부드러운)
야아세흐 (실시한다)
미데케흐 (파멸을).

ECHOiNG to proverbs 26:28

	1	2	3	4
A	tongue-	deception	will hate	his oppressed one
B	and mouth	smooth	will do	ruin

Proverbs 27

Proverbs 27:1. You Shall Not Hallel in Day to Come

1a

Al (not)-

titehallel (you will glory)!

알 (말라)-

티테할렐 (너는 칭송하지)!

1b

Beyom (in day)

mahar (tomorrow)!

베욘 날에)

마카르 (내일)!

1c

Kiy (because)

lo (not)-

teda (you will know).

키이 (왜냐하면)

을로 (못하기 때문이다)

테다 (너는 알지).

1d

Mah (what)-

yeled (will bear)

yom (day).

마흐 (무엇을)-

엘레드 (생산할지)

욘 (날이).

ECHOiNG to Proverbs 27:1

	1	2	3	4	5
A	not-	you will glory	in day		
B			tomorrow!		
	1-3				
C	because				
D	not-				
E	you will know			what-	
F				will bear	day

Proverbs 27:2. Let Hallel You, Sojourner

2a

Yehalleleka (let glory you)
zar (stranger)!

예할렐레카 (너를 칭송하게 하라)
자르 (이방인이)!

2b

Welo (and not)-
fiyka (your mouth)!

웰로 (그리고 아니라)-
피이카 (너의 입이).

2c

Nakeriy (foreign one)!

나케리이 (외국인이)!

2d

Weal (and not)-
sefateyka (your lips)!

웨알 (그리고 아니라)-
세파테이카 (너의 입술이)!

ECHOiNG to Proverbs 27:2

	1	2	3	4
A	let hallel you	stranger	and not-	your mouth!
B		foreign one	and not-	your lips!

Proverbs 27:3. Heaviness of Stone

3a

Kobed (heaviness)-
eben (stone).

코베드 (무거움)
에벤 (돌의).

3b

Wenetel (and weight)
hahol (the sand).

웨네텔 (그리고 무게)
하홀 (그 모래의).

3c

Wekaas (but provocation)
ewiyl (fool).

웨카아스 (그러나 분노는)
에위일 (어리석은 자의).

3d

Kabed (heavy one)
mishsheneyhem (from their two).

카베드 (무겁다)
밋셰네이헴 (그들 둘로부터).

ECHOiNG to Proverbs 27:3

	1	2	3	4
A	heaviness-	stone		
B	and weight	the sand		
C	but provocation	fool	heavy one	from their two

Proverbs 27:4. Cruelty of Heat

4a

Akezeriyyut (cruelty)
hamah (heat).

아케제리이유티 (잔인함)
케마흐 (분노의).

4b

Weshetef (and flood)
af (anger).

웨세테프 (그리고 넘침)
아프 (화의).

4c

Umiy (and who)
yaamod (will stand)?

우미이 (그리고 누가)
야아모드 (설 수 있는가)?

4d

Lifeneh (to faces)
qineah (jealousy)?

엘리페네이 (얼굴들에)
키네아흐 (질투의)?

ECHOiNG to Proverbs 27:4

	1	2	3	4
A	cruelty	heat		
B	and flood	anger		
	1-2			
C	and who		will stand	
	1-3			
C	to faces			jealousy?

Or,

	1	2
A	cruelty	heat
B	and flood	anger
C	and who	
D	will stand	
E	to faces	jealousy?

This pays attention to the juxtaposition between A-2, B-2 and E-2.

Proverbs 27:5. Tovah, Reproach of One Being Uncovered Is

5a

Tovah (tovah)

tokahat (reproach)

megullah (one being uncovered).

토바흐 (토바)

토카카트 (꾸지람은)

마굴라흐 (드러난 자의).

5b

Meahabah (from love)

mesuggaret (one being hidden).

메아하바흐 (사랑으로부터)

메숫타레트 (숨겨진).

ECHOiNG to Proverbs 27:5

	1	2	3
A	tovah	reproach	one being uncovered
B		from love	one being hidden

Proverbs 27:6. Those Being Amened

6a

Neemaniym (one amened)
mitseey (wounds)
ohev (one loving).

네에마니임 (아멘 되는 것들)
미체에이 (상처들은)
오헤브 (사랑하는 자의).

6b

Wenaettarot (but ones supplicated)
neshiyqot (kisses)
sone (one hating).

웨나엠타로트 (그러나 탄원되는 것들)
네쉬이코트 (키스들은)
소네 (미워하는 자의).

ECHOiNG to Proverbs 27:6

	1	2	3
A	one amaned	wounds	one loving
B	but ones supplicated	kisses	one hating

Proverbs 27:7. Nepesh, Sated

7a

Nefesh (nepesh)
sebaah (sated one).

네페쉬 (네페쉬는)
세바아흐 (만족한).

7b

Tabus⁶⁾ (will trample)
nofet (flowing honey).

타부스 (짓밟는다)
노페트 (벌꿀을).

7c

Wenefesh (but nepesh)
reebah (hungry one).

웨네페쉬 (그러나 네페쉬는)
레에바흐 (굶주린).

7d

Kol (all)-
mar (bitter one)
matoq (sweet one).

콜 (모든)-
마르 (쓴 것)
마토크 (단 것).

6) See BHS (1312) for possible reading: tabuz (he will despise).

ECHOiNG to Proverbs 27:7

	1	2	3	4
A	nepesh	sated one	will trample	flowing honey
			4	3
B	but nepesh	hungry one	all-	
C			bitter one	sweet one

Proverbs 27:8. Like Bird, Fleeing

8a

Ketsipor (like bird)

nodedet (one fleeing)

min (from)-

qinnah (her nest).

케칩포르 (새처럼)

노데데트 (떠나는)

민 (로부터)-

킨나흐 (그녀의 둥지).

8b

Ken (thus)-

iysh (iysh)

noded (one fleeing)

mimmeqomo (from his place).

켄 (그렇게)-

이이쉬 (이이쉬가)

노데드 (떠나는)

میمههههه (그의 자리).

ECHOiNG to Proverbs 27:8

	1	2	3	4
A	like bird	one fleeing	from-	her nest
	1a	1b	2	3-4
B	thus	iysh	one fleeing	from his place

Proverbs 27:9. Oil and Perfume

9a⁷⁾

Shemen (oil)

uqetoret (and perfume)

yesammah (will gladden)-
lev (heart).

셰멘 (기름은)

우케토레트 (그리고 향은)

예셈마크 (기쁘게 한다)-
을레브 (마음을).

9b

Umeteq (and sweetness)

reehu (his fellow)

meatsat (from counsel)-
nafesh (nepesh).

우메테크 (그리고 달콤함은)

레에후 (그의 동료의)

메아차트 (카운슬로부터)-
나페쉬 (네페쉬의).

7) Numbers are not in accord.

ECHOiNG to Proverbs 27:9

	1	2	3	4
A	oil	and perfume	will gladden-	heart
	3	4	1	2
B	and sweetness	his fellow	from counsel-	nepesh

Proverbs 27:10. Your Fellow and Friend of Your Father

10a

Reaka (your fellow)
wereah (and friend)
 abiyka (your father).

레아카 (너의 동료들)
웨라아흐 (그리고 친구들)
 아비이카 (너의 아버지의).

10b

Al (not)-
 taazov (let you forsake)!

알 (말라)-
 타아조브 (너는 버리지)!

10c

Ubeyt (and house)
 ahiyka (your brother).

우베이트 (그리고 집을)
 아키이카 (너의 형제의).

10d

Al (not)-
 tabo⁸⁾ (let you come in)
 beyom (in day)
 eydeka (your calamity)!

알 (말라)-
 타보 (너는 들어가지)
 베욘 (날에)
 에이데카 (너의 재난의)!

8) See BHS (1313) for another possible reading: tabuz (let you despise).

10e

Tov (tov)

shaken (inhabitant)

qarov (near one).

토브 (토브하다)

샤켄 (거주자가)

카로브 (가까운 자).

10f

Meah (from brother)

rahoq (distant one).

에아크 (형제로부터)

라코크 (먼 자).

ECHOiNG to Proverbs 27:10

	1	2	3	4	5	6	7	8	
A	your fello w								
B	and frien d	your fathe r	no t-	let you forsake !					
C	and hous e	your brot her	no t-	let you come in	in da y	your cala mity!			
	1-6								
D	tov						inhabit ant	near one	
E							from brother	distan t one	

Proverbs 27:11. You Shall Be Wise, My Son!

11a

Hakam (you shall be wise)
beniy (my son)!

카감 (너는 지혜로워라)
베니이 (내 아들이아)!

11b

Wesamah (and you shall gladden)
libbiy (my heart)!

웨삼마크 (그리고 너는 기쁘게 하라)
을립비이 (내 마음을)!

11c

Weashiybah (and let me bring back)
horefiy (one reproaching me)
dabar (dabar)!

웨아쉬이바흐 (그리고 내가 가져가겠다)
코레피이 (나를 꾸짖는 자에게)
다바르 (다바르를)!

ECHOiNG to Proverbs 27:11

	1	2	3	4
A	you shall be wise	my son!		
B	and you shall gladden		my heart!	
C	and let me bring back			one reproaching me
D				dabar!

Proverbs 27:12. Crafty One Has Seen Evil

12a

Arum (crafty one)

raah (has seen)

rah (evil).

아름 (재빠른 자는)

라아흐 (보았다)

라흐 (악을).

12b

Nisettar (he has hidden).

니셋타르 (그는 숨겼다).

12c

Petayim (simple ones)

aberu (have passed over).

페타이임 (단순한 자들은)

아베루 (지나갔다).

12d

Neenashu (they have been fined).

네네나슈 (그들은 처벌받았다).

ECHOiNG to Proverbs 27:12

	1	2	3	4
A	crafty one	has seen	evil	he has hidden
B	simple ones	have passed over		they have been fined

Proverbs 27:13. You Shall Take His Garment

13a

Qah (you shall take)-
bigedo (his garment)!

카크 (너는 취하라)-
비게도 (그의 겹옷을)!

13b

Kiy (because)-
arav (he has taken on pledge)
zar (stranger)!

키이 (왜냐하면)-
아자브 (그가 보증 썼기 때문이다)
자르 (타인을)!

13c

Ubead (and on behalf of)
nikeriyah (foreign woman)
habelehu (you shall hold him)!

우베아드 (그리고 위하여)
나케리야흐 (이상한 여자를)
카벨레후 (너는 그를 붙들어라)!

ECHOiNG to Proverbs 27:13

	1	2	3	4	5
A	you shall take-	his garment!	beca use-	he has taken on pledge	stranger !
B					
	4	5	1-2		
C	and on behalf of	foreign woman	you shall hold him!		

Proverbs 27:14. One Blessing His Fellow

14a

Mebarek (one blessing)
reehu (his fellow)
beqol (in voice)
gadol (great one)
babboqer (in the morning).

메바레크 (축복하는 자는)
레에후 (그의 동료들)
베콜 (목소리로)
가돌 (큰 것)
밥보케르 (그 아침에).

14b

Hashekkeym (to rise early).

하셱케이임 (일찍 일어나도록).

14c

Qelalah (curse)
tehashev (will be thought)
lo (for him).

켈랄라흐 (저주로)
테카셰브 (여겨질 것이다)
을로 (그에게는).

ECHOiNG to Proverbs 27:14

	1	2	3	4
A	one blessing	his fellow		
	1-2			
B	in voice			
C	great one		in the morning	
D			to rise early	
	4			1-3
E	curse			will be thought
F				for him

Proverbs 27:15. Dropping is One Persisting

15a

Delef (dropping)
tored (one persisting).

델레프 (낙수)
토레드 (지속하는 것).

15b

Beyom (in day)
sageriyр (persistent rain).

베욘 (날에)
사게리이르 (계속되는 비의).

15c

Weeshet (and woman)
midewaniym⁹ (contentions)
nishettawah (she has been alike).

웨에세트 (그리고 여자는)
미데와니임 (분쟁들의)
니셋타와흐 (그녀는 같았다).

9) See BHS (1312) for an alternative reading in some verses in Proverbs.

ECHOiNG to Proverbs 27:15

	1	2	3	4
A	dropping	one persisting	in day	persistent rain
B	and woman	contentions		
C	she has been alike			

Or,

	1	2	3	4	5
A	dropping	one persisting	in day	persistent rain	
B	and woman	contentions			she has been alike

Proverbs 27:16. Those Holding Her

16a¹⁰)

Tsofeneyha (ones hiding her)
tsfan (has hidden)-
ruah (ruah).

초페네이하 (그녀를 제어하는 자들은)
차판 (제어했다)-
루아크 (루아크를).

16b

Weshemen (and oil)
yamiyno (his right hand)
yiqera (he will encounter).

웨세멘 (그리고 기름을)
야미이노 (그의 오른손으로)
이이케라 (그가 만나려 한다).

10) Numbers are not in accord.

ECHOiNG to Proverbs 27:16

	1	2	3
A	ones hiding her	has hidden-	ruah
	3	1	2
B	and oil	his right hand	he will encounter

Proverbs 27:17. Iron, With Iron

17a

Barezel (iron)

bebarezel (with iron)

yahad (will sharpen).

바레젤 (철이)

베바레젤 (철로써)

야카드 (날카롭게 한다).

17b

Weiysh (and iysh)

yahad (will sharpen)

peney (faces)-

reehu (his fellow).

웨이이쉬 (그리고 이이쉬는)

야카드 (날카롭게 한다)

페네이 (얼굴들을)-

레에후 (그의 동료의).

ECHOiNG to Proverbs 27:17

	1	2	3	4
A	iron	with iron	will sharpen	
	1	3		
B	and iysh	will sharpen		faces-
C				his fellow

Proverbs 27:18. One Watching Fig Tree

18a

Notser (one watching)
teenah (fig tree).

노체르 (관리하는 자는)
테에나흐 (무화과 나무를).

18b

Yokal (will eat)
pireyah (her fruit).

먹을 것이다)
그녀의 열매를).

18c

Weshomer (and one keeping)
adonayw (his adons).

웨쇼메르 (그리고 지키는 자는)
아도나이우 (그의 아돈들을).

18d

Yekubbad (he will be honored).

예쿱바드 (존중될 것이다).

ECHOiNG to Proverbs 27:18

	1	2	3	4
A	one watching	fig tree	will eat	her fruit
			3-4	
B	and one keeping	his adons	he will be honored	

Proverbs 27:19. According to Waters

19a

Kamayim (according to waters).

카마이임 (물들에 따라서).

19b

Hapaniym (the faces)

lapaniym (to the faces).

합파니임 (그 얼굴들이)

을랍파니임 (그 얼굴들에).

19c

Ken (thus)

lev (heart)-.

켄 (그렇듯이)

을레브 (마음은)-.

19d

Haadam (the adam)

laadam (to the adam).

하아담 (그 아담의)

을라아담 (그 아담에).

ECHOiNG to Proverbs 27:19

	1	2	3
A	according to waters	the faces	to the faces
B	thus		
C	heart-	the adam	to the adam

Proverbs 27:20. Sheol and Abaddon

20a

Sheol (sheol)

waabaddoh (and abaddon).

세올 (스올은)

웨아बाट도흐 (그리고 아바돈은).

20b

Lo (not)

tisebbaenah (will be sated).

을로 (않는다)

치셉바에나흐 (만족하지).

20c

Weeyney (and eyes)

haadam (the adam).

웨에이네이 (그리고 눈들은)

하아담 (그 아담의).

20d

Lo (not)

tisebbaenah (will be sated).

을로 (않는다)

치셉바에나흐 (만족하지).

ECHOiNG to Proverbs 27:20

	1	2	3	4
A	sheol	and abaddon	not	will be sated
B	and eyes	the adam	not	will be sated

Proverbs 27:21. Crucible is for Silver

21a

Matseref (crucible)

lakkeseef (for the silver).

마체레프 (도가니는)

을락케세프 (그 은을 위하여).

21b

Wekur (and furnace)

lazzahav (for the gold).

웨쿠르 (그리고 풀무는)

을랏자하브 (그 금을 위하여).

21c

Weiysh (and iysh)

lefiy

mahalalo¹¹) (his praise).

웨이이쉬 (그리고 이이쉬는)

을레피이 (입을 위하여)

마할랄로 (그의 찬양).

11) The Hebrew mhl is from the verb hll, best means "praise" (cf. BDB 239d).

ECHOiNG to Proverbs 27:21

	1	2	3
A	crucible	for silver	
B	and furnace	for gold	
C	and iysh	for mouth	his praise

Proverbs 27:22. If You Will Pound the Fool in the Mortar

22a

Im (if)

tikettosh (you will pound)-
et-haewiył (et-the fool).

임 (만일)

티켓토쉬 (네가 뺏아도)-
에트-하에위일 (에트-그 어리석은 자).

22b

Bammakettesh (in the mortar)

betok (in midst)
hariyfot (the grains)
baeliy¹²) (with the pestle).

밤마켓테쉬 (그 절구에)

베토크 (중에)
하리이포트 (곡식들)
바엘리이 (그 공이로).

22a

Lo (not)-

tasur (she will turn aside)
mealayw (from upon him)
iwwaletto (his folly).

을로 (않는다)-

타수르 (돌아서지)
메알라이우 (그로부터)
이우왈렛토 (그의 어리석음).

12) The Hebrew 'ly is a Hapax Legomenon (BDB 750a: S5940).

ECHOiNG to Proverbs 27:22

	1	2	3	4	5	6
A	if	you will pound-	et-the fool	in the mortar		
B				in midst		
C				the grains	with the pestle	
	1-5					
D	not-					
E	she will turn aside					
F	from upon him					

Proverbs 27:23. You Will Know to Know

23a

Yadoa (to know)

teda (you will know)!

야도아 (알고)

테다 (너는 알아야 한다)!

23b

Peney (faces)

tsoneka (your flock)!

페네이 (얼굴들을)

초네카 (너의 양떼의)!

23c

Shiyt (you shall put)

libbeka (your heart)!

쉬이트 (너는 두어야 한다)

을립베카 (너의 마음을)!

23d

Laadariym (to herds)!

을라아다리임 (소떼에)!

ECHOiNG to Proverbs 27:23

	1	2	3	4
A	to know	you will know	faces	your flock!
	(1-2)a	(1-2)b	3-4	
B	you shall put	your heart	to herds!	

Emphatic Force in Proverbs 27:23

	1	2
Conjugation	Qal, infinitive, absolute	Qal, imperfect, 2nd person, masculine, singular
Hebrew	yd'	td'
English	to know	you will know
Echo Bible	you will know to know	

Reflections:
On Proverbs 27:23

Upon my ministry, my father, minister, HR, advised me of the Scripture.

Putting congregation even above his family, my father ministered with the heart of Jesus Christ, the Great Shepherd.

Proverbs 27:24. Because Not to Eternity

24a

Kiy (because)

lo (not)

leolam (to eternity).

키이 (왜냐하면)

을로 (아니기 때문이다)

을레올람 (영원에).

24b

Hosen (wealth).

코센 (풍요는).

24c

Weim (and if)-

nezer (crown).

웨임 (그리고 혹시)-

네제르 (왕관이).

24d

Ledor (to generation)

dor (generation)!

을레도르 (세대로)

도르 (세대가).

ECHOiNG to Proverbs 27:24

	1	2	3	4	
A	because	not	to eternity	wealth	
	1-2		4	3a	3b
B	and if-		crown	to generation	generation

Proverbs 27:25. Has Uncovered, Green Grass

25a

Galah (has uncovered)
hatsiyr (green grass).

갈라흐 (드러냈다)
카치이르 (푸른 풀이).

25b

Wenireah (and will appear)-
dashe (grass).

웨니레아흐 (그리고 나타날 것이다)-
다셰 (풀이).

25c

Weniesefu (and they will assemble)
issebot (herbs)
hariym (mountains).

웨니에세푸 (그리고 그들이 거둘 것이다)
잇세보트 (야채들을)
하리임 (산들의).

ECHOiNG to Proverbs 27:25

	1	2	3
A	has uncovered	green grass	
B	and will appear-	grass	
C	and they will assemble	herbs	mountains

Proverbs 27:26. Rams for Your Garment

26a

Kebasiym (lambs)

lilebusheka (for your garment).

케바시임 (어린양들은)

을릴레부셰카 (너의 겹옷을 위하여).

26b

Umehiyr (and price)

sedeh (field)

attudiyim (male-goats).

우메키이르 (그리고 값이)

세데흐 (밭의)

앗투디임 (수염소들은).

ECHOiNG to Proverbs 27:26

	1	2	
A	lambs	for your garment	
	2a	2b	1
B	and price	field	male-goats

Proverbs 27:27. And Sufficiency of Milk of Female Goats

27a

Wedey (and sufficiency)
helev (milk)
izziyim (female goats).

웨데이 (그리고 충분함은)
켈레브 (우유의)
잇지임 (암염소들의).

27b

Lelahemeka (for your bread).

을렐라케메카 (너의 빵을 위하여).

27c

Lelehem (for bread)
beyteka (your house).

을렐레켄 (빵을 위하여)
베이테카 (너의 집의).

27d

Wehayyiyim (and livings)
lenaaroteyka (for your maidens).

웨카이이임 (그리고 생명들을)
을레나아로테이카 (너의 하녀들을 위한).

ECHOiNG to Proverbs 27:27

	1	2	3	4
A	and sufficiency	milk		
B		female goats	for your bread	
C			for bread	your house
			4	3
D			and livings	for your maidens

Proverbs 28

Proverbs 28:1. Have Fled, Without One Pursuing

1a¹³)

Nasu¹⁴) (they have fled).

나수 (그들이 도망쳤다).

1b

Weeyn (and there is none)-
rodef (one pursuing).

웨에인 (그런데 없다)-
로데프 (추격하는 자가).

1c

Rasha (wicked one).

라샤 (악한 자는).

1d¹⁵)

Wetsaddiyqiy¹⁶) (but righteous ones).

웨챗디이키임 (그러나 의로운 자들은).

1e

Kikefiyr (like young lion)
yibetah (will trust).

키케피이르 (젊은 사자처럼)
이이베타크 (그가 신뢰한다).

13) Numbers are not in accord.

14) See BHS (1313) for reading this as singular.

15) Numbers are not in accord.

16) See BHS (1313) for reading this as singular.

ECHOiNG to Proverbs 28:1

	1	2	3	4
A	they have fled	and there is none-	one pursuing	wicked one
	4	2-3		1
B	but righteous one	like young lion		will trust

Proverbs 28:2. In Transgression of Land

2a

Befesha (in transgression)
erets (land).

베페샤 (죄악으로)
에레츠 (땅의).

2b

Rabbiym (many ones)
sareyha¹⁷⁾ (her rulers).

랍비임 (많은 자들)
사레이하 (그녀의 통치자들이).

2c

Ubeadam (but with adam)
mebiyn (one understanding)
yodea (one knowing).

베아담 (그러나 아담으로)
메비인 (이해하는 자)
요데아 (아는 자).

2d

Ken (thus)
yaariyk (he will prolong).

켄 (그렇게)
야아리이크 (그가 장구한다).

17) See BHS (1313) for reading this as tsareyha (her distresses).

ECHOiNG to Proverbs 28:2

	1	2	3	4
A	in transgression	land	many ones	her rulers
B	but with adam	one understanding		
C		one knowing		
	1-2			
D	thus		he will prolong	

Or,

	1	2	3	4
A	in transgression	land	many ones	her rulers
B	but with adam	one understanding		
C		one knowing	thus	he will prolong

Reflections:

A Boat with Many Captains

A Korean proverb says: a boat with many captains
climbs up to mountain.

Proverbs 28:3. Man Being in Want

3a

Geber (geber)

rash (one being in want).

게베르 (게베르는)

라쉬 (궁핍한 자).

3b

Weosheq (and one oppressing)

dalliym (poor ones).

웨오셰크 (그리고 억누르는 자)

달리임 (가난한 자들을).

3c

Matar (rain)

sohef (one washing away).

마타르 (비)

소케프 (씻어가 버리는 것).

3d

Weeyn (and there is no)

lahem (food).

웨에인 (그리고 아무것도 없다)

을라캠 (빵이).

ECHOiNG to Proverbs 28:3

	1	2	3	4
A	geber	one being in want		
	2	1		
B	and one oppressing	poor ones		
	1	2		
C	rain	one washing away	and there is no	food

Proverbs 28:4. Those Forsaking Torah

4a

Ozebey (ones forsaking)
torah (torah)

오제베이 (버리는 자들은)
토라흐 (토라를).

4b

Yehalelu (they will praise)
rasha (wicked one).

예할렐루 (그들이 찬양한다)
라샤 (악한 자를).

4c

Weshomerey (but ones keeping)
torah (torah).

웨쇼메레이 (그러나 지키는 자들은)
토라흐 (토라를).

4d

Yiteggaru (they will excite themselves)
bam (against them).

이이텍가루 (그들이 스스로 분기할 것이다)
밤 (그들을 대항하여).

ECHOiNG to Proverbs 28:4

	1	2	3	4
A	ones forsaking	tora h	they will praise	wicked one
B	but ones keeping	tora h	they will excite themselves	against them

Proverbs 28:5. Men, Evil, Will Not Discern Justice

5a

Aneshey (iyshes)-
ra (evil one).

아나셰이 (이이쉬들은)-
라 (악한 자).

5b

Lo (not)-
yabiyu (they will discern)
mishpat (justice).

을로 (못한다)-
야비이누 (그들은 분간하지)
미셍파트 (정의를).

5c

Umebaqueshey (but ones seeking)
YHWH.

우메바케셰이 (그러나 구하는 자들은)
YHWH (YHWH를).

5d

Yabiyu (they will discern)
kol (all).

야비이이누 (그들이 분간한다)
콜 (모두를).

ECHOiNG to Proverbs 28:5

	1	2	3	4	5
A	iyshes-	evil one	not-	they will discern	justice
			3-4		
B	but ones seeking	YHWH	they will discern		all

Proverbs 28:6. Tov, One Being in Want

6a

Tov (tov one)-.

토브 (토브한 자)-.

6b

Rash (one being in want).

라쉬 (가난한 자는).

6c

Holek (one walking)
betummo (in his integrity).

홀레크 (걷는 자는)
베통모 (그의 진실함으로).

6d

Meiqqesh (from perverted one)
derakayim (ways).

메익케쉬 (왜곡된 자보다)
데라카이임 (길들이).

6e

Wehu (and he)
ashiyr (rich one).

웨후 (그리고 그)
아쉬이르 (부유한 자).

ECHOiNG to Proverbs 28:6

	1	2	3	4
A	tov one-	one being in want	one walking	in his integrity
B	from perverted one	ways	and he	rich one

Proverbs 28:7. One Watching Torah

7a

Notser (one watching)
torah (torah).

노체르 (지키는 자는)
토라흐 (토라를).

7b

Ben (son)
mebiyn (one understanding).

벤 (아들)
메비인 (이해하는 자의).

7c

Weroeh (and one associating)
zoleliym (ones being worthless).

웨로에흐 (그리고 사귀는 자는)
졸렐리임 (무가치한 자들과).

7d

Yakeliym (he will humiliate)
abiyw (his father).

야켈리임 (그는 부끄럽게 한다)
아비이우 (그의 아버지를).

ECHOiNG to Proverbs 28:7

	1	2	3	4
A	one watching	torah	son	one understanding
	3	4	1	2
B	and one associating	ones being worthless	he will humiliate	his father

Proverbs 28:8. One Making Many His Wealth

8a

Marebbeh (one making many)
hono (his wealth)

마렙베흐 (많게 하는 자는)
호노 (그의 부를).

8b

Beneshek (with interest)
webtarebbiyt (and usury).

베네셰크 (이자로)
웨브타렙비이트 (그리고 고리대금으로).

8c

Lehonen (to show favor)
dalliym (to poor ones).

엘레코넨 (은혜를 베푸는 것이다)
달리임 (가난한 자들에게).

8d

Yiqebbetsennu (he will gather him).

이이켵베첸누 (그가 그것을 모은다).

ECHOiNG to Proverbs 28:8

	1	2	3	4
A	one making many	his wealth	with interest	
B			and usury	
	1-3			
C	to show favor			to poor ones
D	he will gather him			

Reflections:
The money of the evil

Eventually, all will be used for the poor. An irony!

Proverbs 28:9. One Taking Away His Ear

9a

Mesiyr (one taking away)
azeno (his ear).

메시이르 (빼내는 자는)
아제노 (그의 귀를).

9b

Mishshemoa¹⁸⁾ (from hearing)
torah (torah).

밋세모아 (들음으로부터)
토라흐 (토라를).

9c

Gam (even)-
tefillato (his prayer).

감 (심지어)-
테필라토 (그의 테필라는).

9d

Toebah (abomination).

토에바흐 (혐오).

18) Qal, infinitive, construct

ECHOiNG to Proverbs 28:9

	1	2	3	4
A	one taking away	his ear		
B		from hearing	torah	
	1-3			
C	even-			
D	his prayer			abomination

Reflections:
The Prayer God Hears

God hears you when you keep his commands.

Proverbs 28:10. One Leading Astray Upright Ones

10a

Masheggeh (one leading astray)
yashariym (upright ones).

마셰게흐 (유인하는 자는)
야샤리임 (정직한 자들을).

10b

Bederek (in way)
ra (evil one).

베데레크 (길로)
라 (악한 자의).

10c

Bishehuto (in his pit).

비셰쿠토 (그의 함정에).

10d

Hu (he)-
yipol (he will fall).

후 (그가)-
이이폴 (그가 떨어질 것이다).

10e

Utemiymiyim (but complete ones)
yinehalu (will possess)-
tov (tov one).

우테미이미임 (그러나 온전한 자들은)
이이네칼루 (소유할 것이다)-
토브 (토브 한 것을).

ECHOiNG to Proverbs 28:10

	1	2	3	4	5
A	one leading astray	upright ones	in way		
B			evil one		
C					in his pit
	1-2				4-5
D	but complete ones		will possess-	tov one	

Proverbs 28:11. Wise in His Eyes

11a

Hokam (wise one)

beeynayw (in his eyes).

코캄 (지혜로운 자)

베에이나이우 (자기의 눈들에).

11b

Iysh (iysh)

ashiyr (rich one).

이이쉬 (이이쉬는)

아쉬이르 (부유한 자).

11c

Wedal (but poor one)

mebiyn (one understanding).

웨달 (그러나 가난한 자는)

베비인 (이해하는 자).

11d

Yaheqerennu (he will search him).

야케케렌누 (그를 찾아낼 것이다).

ECHOiNG to Proverbs 28:11

	1	2	3	4
A	wise one	in his eyes	iysh	rich one
	4	3	1-2	
B	but poor one	one understanding	he will search him	

Proverbs 28:12. In Rejoicing Righteous Ones

12a

Bealots¹⁹ (in rejoicing)
tsaddiyqiym (righteous ones).

베알로츠 (즐거워할 때)
차디이킴 (의로운 자들이).

12b

Rabbah (much one)
tifearet (beauty).

랍바흐 (많은 것)
티페아레트 (아름다움이).

12c

Ubequm²⁰ (and in arising)
reshaiym (wicked ones).

우베쿰 (그리고 일어날 때)
레샤이임 (악한 자들이).

12d

Yehupas (will be searched for)
adam (adam).

예쿱바스 (탐색된다)
아담 (아담이).

19) Qal, infinitive, construct

20) Qal, infinitive, construct

ECHOiNG to Proverbs 28:12

	1	2	3	4
A	in rejoicing	righteous ones	much one	beauty
B	and in arising	wicked ones	will be searched for	adam

Proverbs 28:13. One Covering His Transgressions

13a

Mekasseh (one covering)

feshaayw (his transgressions).

메카세흐 (숨기는 자는)

페아사아이우 (그의 허물들을).

13b

Lo (not)

yatseliyah (he will cause to thrive).

을로 (못한다)

야첼리아크 (그는 번성하지).

13c

Umodeh (but one confessing)

weozev (and one forsaking).

우모데흐 (그러나 고백하는 자는)

웨오제브 (그리고 버리는 자는).

13d

Yeruham (he will have mercy).

예루캄 (그는 은혜를 받는다).

ECHOiNG to Proverbs 28:13

	1	2	3	4
A	one covering	his transgressions	not	he will cause to thrive
			3-4	
B	but one confessing			
C	and one forsaking		will have mercy	

Proverbs 28:14. Blessed is Adam

14a

Asherey (blessed)
adam (adam).

아세레이 (복이 있다)
아담 (아담은).

14b

Mefahed (one deeply dreading)
tamiyd (continually).

메파케드 (두려워하는 자)
타미이드 (계속하여).

14c

Umaqesheh (but one hardening)
libbo (his heart).

우마케세흐 (그러나 굳게 하는 자는)
을립보 (자기의 마음을).

14d

Yifol (he will fall)
beraah (in evil).

이입폴 (떨어질 것이다)
베라아흐 (악에).

ECHOiNG to Proverbs 28:14

	1	2	3	4
A	blessed	adam	one deeply dreading	continually
	3	4	2	1
B	but one hardening	his heart	he will fall	in evil

Proverbs 28:15. Lion Growling

15a

Ariy (lion)-
nohem (one growling).

아리이 (사자)

노헴 (부르짖는 자).

15b

Wedov (and bear)
shoqeq (one rushing).

웨도브 (그리고 곰)

쇼케크 (달리는 자).

15c

Moshel (one ruling)
rasha (wicked one).

모셸 (통치하는 자)

라샤 (악한 자).

15d

Al (upon)
am (people)-
dal (poor one).

알 (위에)

암 (백성)-

달 (가난한 자).

ECHOiNG to Proverbs 28:15

	1	2	3	4
A	lion-	one growling		
B	and bear	one rushing		
	2	1		
C	one ruling	wicked one		
	1-2			
D	upon-		people-	poor one

Proverbs 28:16. Leaders, Lacking Understanding

16a

Nagiyd (leader)
hasar (lacking one)
tebunot (understandings).

나기이드 (지도자는)
카사르 (부족한 자)
테부노트 (이해들이).

16b

Werav (and much one)
maashaqqot (extortions).

웨라브 (그리고 큰 자)
마아섹코트 (포학들이).

16c²¹)

Soney (ones hating)
betsa (unjust gain).

소네이 (미워하는 자들은)
베차 (불의한 소득을).

15d

Yaariyk (he will prolong)
yamiym (days).

야아리이크 (길게 할 것이다)
야미임 (날들을).

21) Numbers are not in accord.

ECHOiNG to Proverbs 28:16

	1	2	3	4
A	leader	lacking one	understanding	
B		and much one	extortions	
	1-3			
C	he will prolong			days

Proverbs 28:17. Adam, Extorted with Blood of Nepesh

17a

Adam (adam)

ashuq (one extorted)

bedam (in blood)-

nepesh (nepesh)

아담 (아담은)

아슈크 (빼앗긴)

베담 (피를)-

네페쉬 (네페쉬의).

17b

Ad (until)-

bor (pit)

yanus (he will flee).

아드 (까지)-

보르 (구덩이)

야누스 (그가 도망친다).

17c

Al (not)-

yitemeku (let him support)-

bo (in him).

알 (말게 하라)-

이이테메쿠 (그가 지지하지)-

보 (그에게).

ECHOiNG to Proverbs 28:17

	1	2	3	4	5
A	adam	one extorted	in blood-		
B			nepesh		
	1-3				
C	until-			pit	
D				he will flee	
	5				1-4
E	not-				
F	let him support				in him

Proverbs 28:18. One Walking, Complete

18a

Holek (one walking)
tamiym (complete one).

홀레크 (걷는 자는)
타미임 (완전한 자).

18b

Yiwwashea (he will be saved).

이이우와세아 (그는 구원될 것이다).

18c

Weneeqash (and one being crooked)
derakayim (ways).

웨네에카쉬 (그리고 굽어진 자는)
데라카이임 (길들이).

18d

Yipol (he will fall)
beehat (at once).

이입폴 (그는 쓰러질 것이다)
베에카트 (한번에).

ECHOiNG to Proverbs 28:18

	1	2	3	4
A	one walking	complete one	he will be saved	
B	and one being crooked	ways	he will fall	at once

Proverbs 28:19. One Serving His Ground

19a

Obed (one serving)
ademato (his ground).

오베드 (섬기는 자는)
아데마토 (그의 대지를).

19b

Yisebba (he will be sated)-
lahem (bread).

이이셉바 (만족할 것이다)
을라켄 (빵으로).

19c

Umeraddef (and one pursuing)
reqiyim (empty ones).

우메랏데프 (그리고 추구하는 자는)
레키임 (헛된 것들을).

19d

Yisebba (he will be sated)-
riysh (poverty).

이이셉바 (만족할 것이다)-
리이쉬 (궁핍으로).

ECHOiNG to Proverbs 28:19

	1	2	3	4
A	one serving	his ground	he will be sated-	bread
B	and one pursuing	empty ones	he will be sated-	poverty

Proverbs 28:20. Man of Emunah

20a

Iysh (iysh)

emunah (fidelity).

이이쉬 (이이쉬는)-

에무나흐 (충성의).

20b

Rav (much one)-

berakot (blessings).

라브 (충분할 것)-

베라코트 (축복들).

20c

Weats (and one hastening)

lehaashiyr²²) (for making rich).

웨아츠 (그리고 서두르는 자는)

엘레하아쉬이르 (부자 되려고).

20d

Lo (not)-

yinnaqeh (will be innocent).

을로 (않다)-

이inna케흐 (무죄하지).

22) Qal, infinitive, construct

ECHOiNG to Proverbs 28:20

	1	2	3	4
A	iysh	fidelity	much one-	blessings
B	and one hastening	for making rich	not-	will be innocent

Proverbs 28:21. To Regard Faces

21a

Hakker (to regard)-
paniym (faces).

학케르 (고려하는 것은)-
파니임 (얼굴들을).

21b

Lo (not)-
tov (tov one).

을로 (아니다)-
토브 (토브한 것이).

21c

Weal (and upon)-
pat (fragment)-
lehem (bread).

웨알 (그리고 위에)-
파트 (조각)-
을레캄 (빵).

21d

Yifesha (will sin)-
gaber (geber).

이이페샤 (죄를 짓게 된다)-
가베르 (게베르가).

ECHOiNG to Proverbs 28:21

	1	2	3	4	5
A	to regard-	faces	not-		
B			tov one		
	1-3				
C	and upon-				
D	fragment-			bread	
E	will sin-				geber

Proverbs 28:22. One Being Disturbed in Wealth

22a

Nibohal (one being disturbed)
lahon (in wealth).

니보할 (혼란스러워진 자)
을라혼 (재물에).

22b

Iysh (iysh)
ra (evil one)
ayin (eye).

이이쉬 (이이쉬는)
라 (악한 자)
아이인 (눈이).

22c

Welo (and not)-
yeda (he will know).

웰로 (그리고 못한다)-
예다 (그가 알지).

22d

Kiy (that)-
heser (want)
yeboennu (will come in to him).

키이 (곧)-
케세르 (궁핍이)
예보엔누 (그에게 들어오는 것을).

ECHOiNG to Proverbs 28:22

	1	2	3	4	5
A	one being disturbed	in wealth	iysh		
B			ra	eye	
	1-4				
C	and not-				
D	he will know				
E	that-				
F	want				will come in to him

Proverbs 28:23. One Reproving Adam

23a

Mokiyah (one reproving)
adam (adam).

모키야크 (꾸짖는 자는)
아담 (아담을).

23b

Aharay (afterward)
hen (grace)
yimetsa (he will find).

아카라이 (나중)
켄 (은혜를)
이이메차 (그가 발견한다).

23c

Mimmahaliyq (from one making smooth)
lashon (tongue).

میمکالیق (부드럽게 하는 자로부터)
을라손 (혀를).

ECHOiNG to Proverbs 28:23

	1	2	3	4	5
A	one reproving	adam	afterw ard	grac e	he will find
B	from one making smmoth	tongue			

Proverbs 28:24. One Tearing Away

24a

Gozel (one tearing away)
 abiyw (his father)
 weimmo (and his mother).

고젤 (빼앗는 자는)
 그의 아버지를)
 웨임모 (그의 어머니를).

24b

Weomer (and one saying):

웨오메르 (그리고 말하는 자는):

24c

Eyn (there is no)-
 pasha (transgression).

에인 (없다)-
 파샤 (허물이).

24d

Haber (companion)
 hu (he)
 leiysh (to iysh)
 mashehiyt (ruin).

카베르 (동료)
 후 (그는)
 을레이이쉬 (이이쉬에)
 마세키이트 (패망의).

ECHOiNG to Proverbs 28:24

	1	2	3	4
A	one tearing away	his father		
B		and his mother		
	1-2			
C	and one saying:		there is no-	
D			transgression	
	1-3			
E	companion			
F	he			to iysh
G				ruin

Proverbs 28:25. Broad One in Nepesh

25a

Rehav (broad one)-
nefesh (nepesh).

레카브 (넓은 자는)-
네페쉬 (네페쉬가).

25b

Yegareh (he will excite)
madon (strife).

예가레흐 (그는 일으킨다)
마돈 (분쟁을).

25c

Uboteah (but one trusting)
al (upon)-
YHWH.

우보테아크 (그러나 신뢰하는 자는)
알 (위에)-
YHWH.

25d

Yedushshan (he will be made fat).

예뒏산 (그가 풍족하게 된다).

ECHOiNG to Proverbs 28:25

	1	2	3	4
A	broad one-	nepesh	he will excite	strife
			3-4	
B	but one trusting			
C	upon-	YHWH	he will be made fat	

Proverbs 28:26. One Trusting in His Heart

26a

Boteah (one trusting)
belibbo (in his heart).

보테아크 (신뢰하는 자는)
벨립보 (자기 마음을).

26b

Hu (he)
kesiyi (fool).

후 (그는)
케시일 (어리석은 자).

26c

Weholek (but one walking)
behokemah (in wisdom).

웨홀레크 (그러나 걷는 자는)
베코케마흐 (지혜에).

26d

Hu (he)
yimmalet (he will escape).

후 (그는)
이임말레트 (그는 피한다).

ECHOiNG to Proverbs 28:26

	1	2	3	4
A	one trusting	in his heart	he	fool
B	but one walking	in wisdom	he	he will escape

Proverbs 28:27. One Giving to the One Being in Want

27a

Noten (one giving)

larash (to the one being in want).

노텐 (주는 자는)

을라쉬 (그 궁핍한 자에게).

27b

Eyn (there is no)

mahesor (poverty).

에인 (없다)

마케소르 (궁핍이).

27c

Umaeliym (but one hiding)

eynayw (his eyes).

우마엘리임 (그러나 감추는 자는)

에이나이우 (자기의 눈들을).

27d

Rav (much one)-

meerot (curses).

라브 (큰 것)-

메에로트 (저주들이).

ECHOiNG to Proverbs 28:27

	1	2	3	4
A	one giving	to the one being in want	there is no	poverty
B	but one hiding	his eyes	much one-	curses

Proverbs 28:28. In Arising, Wicked Ones

28a

Bequm²³ (in arising)
reshaiym (wicked ones).

베쿰 (일어날 때)
레샤이임 (악한 자들이).

28b

Yissater (will hide)
adam (adam).

이잇사테르 (숨는다)
아담 (아담이).

28c

Ubeabedam²⁴ (but in their perishing).

우베아베담 (그러나 그들이 멸망할 때).

28d

Yirebbu (will increase)
tsaddiyqiym (righteous ones).

이이렙부 (증가한다)
차디이기임 (의로운 자들이).

23) Qal, infinitive, construct

24) Qal, infinitive, construct

ECHOiNG to Proverbs 28:28

	1	2	3	4
A	in arising	wicked ones	will hide	adam
	1-2			
B	but in their perishing		will increase	righteous ones

Proverbs 29

Proverbs 29:1. Man of Reproof

1a

Iysh (iysh)

tokahot (reproofs).

이이쉬 (이이쉬는)

토키코트 (책망들의).

1b

Maqesheh (one hardening)-

oref (neck).

마케세흐 (굳게 하는 자)-

오레프 (목을).

1c

Peta (suddenly)

yishshaber (he will be broken).

페타 (갑자기)

이잇샤베르 (그가 부서진다).

1d

Weeyn (and there is no)

marepe (healing).

웨에인 (그리고 없다)

마렙페 (치유가).

ECHOiNG to Proverbs 29:1

	1	2	3	4
A	iysh -	reproofs		
B	one hardening-	neck		
	1-2			
C	suddenly		he will be broken	
D	and there is no			healing

Proverbs 29:2. In Being Many, Righteous Ones

2a

Birebot²⁵) (in being many)
tsaddiyqiym (righteous ones).

비레보트 (많아질 때)
차디이킴 (의로운 자들이).

2b

Yisemah (will rejoice)
haam (the people).

이이세마크 (즐거워한다)
하암 (그 백성이).

2c

Ubimeshol²⁶) (but in ruling)
rasha (wicked one).

우비메솔 (그러나 통치할 때)
라샤 (악한 자가).

2d

Yeanah (will sigh)
am (people).

예아나크 (한숨 쉰다)
암 (백성이).

25) Qal, infinitive, construct

26) Qal, infinitive, construct

ECHOiNG to Proverbs 29:2

	1	2	3	4
A	in being many	righteous ones	will rejoice	the people
B	but in ruling	wicked one	will sigh	people

Proverbs 29:3. Man, Loving Wisdom

3a

Iysh (iysh)

ohav (one loving)
hokemah (wisdom).

이이쉬 (이이쉬는)

오헤브 (사랑하는 자)
코케마흐 (지혜를).

3b

Yesammah (he will gladden)

abiyw (his father).

예삼마크 (그는 기쁘게 한다)

아비이우 (그의 아버지를).

3c

Weroeh (but one associating)

zonot (prostitutes).

웨로에흐 (그러나 관계하는 자는)

조노트 (창녀들을).

3d

Yeabbed (he will destroy)-

hon (wealth).

예압베드 (그가 파괴한다)

혼 (부를).

ECHOiNG to Proverbs 29:3

	1	2	3	4	5
A	iysh	one loving	wisdom	he will gladden	his father
B		but one associating	prostitute s	he will destroy-	wealth

Proverbs 29:4. King of Justice

4a

Melek (king)

bemishepat (in justice)

멜레크 (왕은)

베미셰파트 (정의로써).

4b

Yaamiyd (he will set up)

arets (land).

야아미이드 (그가 세운다)

아레츠 (땅을).

4c

Weiysh (and iysh)

terumot (tributes).

웨이이쉬 (그러나 이이쉬는)

테루모트 (예물을).

4d

Yeheresennah (he will throw down her).

예헤레센나흐 (그가 그녀를 던져버릴 것이다).

ECHOiNG to Proverbs 29:4

	1	2	3	4
A	king	in justice	he will set up	land
			3-4	
B	and iysh	tributes	he will throw down her	

Proverbs 29:5. Man, Making Smooth

5a

Geber (geber)

mahaliyq (one making smooth).

게베르 (게베르는)

마칼리이크 (아침하는).

5b

Al (upon)-

reehu (his fellow).

알 (위에)-

레에후 (그의 동료).

5c

Reshet (net)

pores (one spreading out).

레세트 (그물을)

포레스 (펼치는 자).

5d

Al (upon)-

peamayw (his steps).

알 (위에)-

페아마이우 (그의 걸음들).

ECHOiNG to Proverbs 29:5

	1	2	3	4
A	geber	one making smooth	upon-	his fellow
B	net	one spreading out	upon-	his steps

Proverbs 29:6. In Transgression

6a

Befesha (in transgression)
iysh (iysh).

베페샤 (범죄로)
이이쉬 (이이쉬는).

6b

Ra (wicked one)
moqesh (snare).

라 (악한 자)
모케쉬 (덫).

6b

Wetsaddiyq (but righteous one)
yafun (will shout with joy).

웨샷디이크 (그러나 의로운 자는)
야룬 (기뻐 소리친다).

6c

Wesameah (and he will rejoice).

웨사메아크 (그리고 그는 기뻐한다).

ECHOiNG to Proverbs 29:6

	1	2	3	4
A	in transgression	iysh	wicked one	snare
	2-3	1	4	
B	but righteous one	will shout with joy	and he will rejoice	

Proverbs 29:7. Is Knowing, Righteous One

7a

Yodea (one knowing)
tsaddiyq (righteous one).

요데아 (아는 자)
찾디이크 (의로운 자는).

7b

Diyn (judgment)
dalliyim (poor ones).

디인 (판단을)
달리임 (가난한 자들의).

7c

Rasha (wicked one).

라샤 (악한 자는).

7d

Lo (not)-
yabiyn (he will discern)
daat (knowledge).

을로 (못한다)-
야비인 (분간하지)
다아트 (지식을).

ECHOiNG to Proverbs 29:7

	1	2	3	4
A	one knowing	righteous one	judgement	poor ones
	2	1a	1b	3
B	wicked one	not-	he will discern	knowledge

Proverbs 29:8. Men of Scoffer

8a

Anashey (iyshes)
lastson (scoffer).

아나셰이 (이이쉬들은)
을라촌 (조소의).

8b

Yafiyhu (will breathe)
qireyah (town).

야피이쿠 (숨 쉰다)
키레야흐 (마을을).

8c

Wahakamiym (but wise ones).

와카카미임 (그러나 지혜로운 자들은).

8d

Yashiybu (they will bring back)
af (anger).

야쉬이부 (그들은 돌이킨다)
아프 (분노를).

ECHOiNG to Proverbs 29:8

	1	2	3	4
A	iyshes	scoffer	will breathe	town
B	but wise ones		they will bring back	anger

Proverbs 29:9. Man, Wise, Is Pleading With Man of Foolish

9a

Iysh (iysh)-

hokam (wise one).

이이쉬 (이이쉬가)-

코감 (지혜로운 자).

9b

Nishepat (one pleading)

et-iysh (et-iysh)

ewiyl (foolish).

니셍파트 (변론하는 자)

에트-이이쉬 (에트-이이쉬)

에위일 (어리석음의).

9c

Weragaz (and he has quaked).

웨라가즈 (그리고 그가 흔들렸다).

9d

Wasahaq (and he has laughed).

와사카크 (그리고 그가 웃었다).

9e

Weeyn (and there is no)

nahat (rest).

웨에인 (그런데 없다)

나카트 (쉬이).

ECHOiNG to Proverbs 29:9

	1	2	3	4
A	iysh-	wise one	one pleading	
B	et-iysh	foolish		
C			and he has quaked	
D			and he has laughed	
E			and there is no	rest

Proverbs 29:10. Men of Bloods

10a

Aneshey (iyshes)
damiym (bloods).

아나셰이 (이이쉬들은)
다미임 (피들의).

10b

Yiseneu (will hate)-
tam (complete one).

이이세네우 (미워한다)-
탐 (완전한 자를).

10c

Wiyshariym (but righteous ones).

위샤리임 (그러나 의로운 자들은).

10d

Yebaqueshu (they will seek)
nafesho (his nepesh).

예바케슈 (그들이 구한다)
나페쇼 (그의 네페쉬를).

ECHOiNG to Proverbs 29:10

	1	2	3	4
A	iyshes	bloods	will hate-	complete one
B	but righteous ones		they will seek	his nepesh

Proverbs 29:11. All His Ruahhh, Will Bring Out

11a

Kol (all)-

ruho (his ruah).

콜 (모든)-

루코 (그의 루아크를).

11b

Yotsiy (will bring out)

kesiy (fool).

요치이 (꺼낸다)

케시일 (어리석은 자는).

11c

Wehokam (but wise one).

웨코캄 (그러나 지혜로운 자는).

11d

Beahor (in back part)

yeshabbehennah (he will still her).

베아코르 (뒤에)

예삽베켄나흐 (그가 그녀를 억제한다).

ECHOiNG to Proverbs 29:11

	1	2	3	4	5
A	all-	his ruah	will bring out	fool	
	4	5	1-3		
B	but wise one	in back part	he will still her		

Proverbs 29:12. One Ruling is Giving Attention

12a

Moshel (one ruling)

maqeshiyv (one giving attention).

모셀 (통치하는 자가)

마케쉬이브 (주의를 기울이는 자).

12b

Al (upon)-

debar (dabar)-

sheqer (deception).

알 (위에)-

데바르 (다바르)-

세케르 (속임).

12c

Kol (all)-

mesharetayw (ones ministering of him)

콜 (모든)-

메샤레타이우 (그가 통치하는 자들이).

12d

Reshaiym (wicked ones).

레샤이임 (악한 자들).

ECHOiNG to Proverbs 29:12

	1	2	3	4
A	one ruling	one giving attention		
B		upon-	dabar-	
C			deception	
	1-3			
D	all-			
E	ones ministering of him			wicked ones

Proverbs 29:13. One Being in Want

13a

Rash (one being in want)
weiysh (and iysh)
tekakiym (oppressions).

라쉬 (가난한 자가)
웨이이쉬 (그리고 이이쉬가)
테카키임 (억눌림들의).

13b

Nifeggashu (they have met together).

니펙가슈 (그들이 함께 만났다).

13c

Meiyr (one causing to light)-
eyney (eyes)
sheneyhem (two of them).

비치게 하신시는 분)-
에이네이 (눈들을)
세네이헴 (그들 둘의).

13d

YHWH.

YHWH (YHWH께서는).

ECHOiNG to Proverbs 29:13

	1	2	3	4
A	one being in in want			
B	and iysh	oppression s	they have met together	
	1-3			
C	one causing to light-			eyes
D				two of them
E	YHWH			

Proverbs 29:14. King is Judging in Emeth

14a

Melek (king)

shofet (one judging)

beemet (in emeth)

dalliym (poor ones).

멜레크 (왕이)

쇼페트 (심판하는 자)

베에메트 (에메트로써)

달리임 (가난한 자들을).

14b

Kiseo (his throne)

laad (for ever)

yikkon (will be established).

키세오 (그의 보좌는)

을라아드 (영원토록)

이익콘 (설 것이다).

ECHOiNG to Proverbs 29:14

	1	2	3	4
A	king	one judging		
B		in emeth	poor ones	
	1-3			
C	his throne			forever
D				will be established

Proverbs 29:15. Rod and Reproof

15a²⁷⁾

Shebet (rod)

wetokehat (and reproof)

yitten (will give)

hokemah (wisdom).

세베트 (지팡이가)

웨토케카트 (그리고 꾸지람이)

이잇텐 (준다)

코케마흐 (지혜를).

15b

Wenaar (but lad)

meshullah (one being sent off)

mebiysh (one putting to shame)

immo (his mother).

웨나아르 (그러나 아이는)

메술라크 (내버려둔)

메비이쉬 (부끄러움을 끼치는 자)

임모 (그의 어머니를).

27) Numbers are not in accord.

ECHOiNG to Proverbs 29:15

	1	2	3	4
A	rod			
B	and reproof	will give	wisdom	
	1-3			
C	but lad			
D	one being sent off			one putting to shame
E				his mother

Proverbs 29:16. In Being Many, Wicked Ones

16a

Birebot²⁸) (in being many)
reshaiym (wicked ones).

비레보트 (많아질 때)
레샤이임 (악한 자들이).

16b

Yirebbeh (will be many)-
pasha (transgression).

이이렙베흐 (많아진다)-
파샤 (죄악이).

16c

Wetsaddiyqiym (but righteous ones)
bemapalettam (in their ruin)
yireu (will see).

웨샷디키임 (그러나 의로운 자들은)
베매팔렛탐 (그들의 파멸을)
이레우 (본다).

28) Qal, infinitive, construct

ECHOiNG to Proverbs 29:16

	1	2	3
A	in being many	wicked ones	
B	will be many-	transgression	
	2	1	
C	but righteous ones	in their ruin	will see

Proverbs 29:17. You Shall Correct Your Son!

17a

Yasser (you shall correct)
bineka (your son!)

얏세르 (너는 교정하라)
비네카 (너의 아들을)!

17b

Wiynyheka (and let him give you rest)!

위이니이케카 (그리고 그가 네게 안식을 주게 하라)!

17c

Weyitten (and he will give)
maadanniym (delights)
lenafesheka (to your nepesh)!

웨이잇텐 (그러면 그가 줄 것이다)
마아단니임 (기쁨들을)
을레나페셰카 (너의 네페쉬에)!

ECHOiNG to Proverbs 29:17

	1	2	3	
A	you shall correct	your son!	and let him give you rest!	
			3a	3b
B			and he will give	delights
C				to your nepesh!

Proverbs 29:18. Where There Is No Vision

18a

Beeyn (where there is no)
hazon (vision).

베에인 (없는 곳에)
카존 (비전이).

18b

Yipara (will be let loose)
am (people).

이이파라 (방종해진다)
암 (백성이).

18c

Weshomer (but one keeping)
torah (torah).

웨쇼메르 (그러나 지키는 자는)
토라흐 (토라를).

18d

Asherehu (blessed is he).

아세레후 (복 있는 자).

ECHOiNG to Proverbs 29:18

	1	2	3	4
A	where there is no	vision	will be let loose	people
			3-4	
B	but one keeping	torah	blessed is he	

Proverbs 29:19. In Words, Will Not be Corrected

19a

Bidebariym (in dabars).

비데바리임 (다바르들에).

19b

Lo (not)-

yiwwasser (will be corrected)

ebed (servant).

을로 (않는다)-

이이우와세르 (교정되지)

에베드 (종이).

19c

Kiy (because)-

yabiyn (he will discern).

키이 (왜냐하면)-

야비인 (그가 분간한다).

19d

Weeyn (but there is no)

maaneh (one answering).

웨에인 (그러나 없다)

마아네흐 (대답하는 자가).

ECHOiNG to Proverbs 29:19

	1	2	3	4
A	in dabars	not-		
B		will be corrected	servant	
	1-3			
C	because-			
D	he will discern			
E				but there is no one answering

Proverbs 29:20. Have You Seen Man?

20a

Hazyta (have you seen)
iysh (iysh)?

카지이타 (네가 보았느냐)
이이쉬 (이이쉬를)?

20b

Ats (one hastening)
bidebarayw (in his dabars)?

아츠 (서두르는 자를)
비데바라이우 (그의 다바르들에)?

20c

Tiqewah (hope)
likesiyl (to fool)
mimmennu (from him)!

티케와흐 (희망이)
을레케시일 (어리석은 자에게)
میمهننو (그로부터)!

ECHOiNG to Proverbs 29:20

	1	2	3	4
A	have you seen	iysh?		
B		one hastening	in his dabars?	
	4			1-3
C	hope			to fool
D				from him!

Proverbs 29:21. One Pampering

21a

Mefanneq²⁹ (one pampering)
minnoar (from youth)
abeddo (his servant).

메판네크 (하고 싶은 대로 하는 자)
민노아르 (어렸을 때부터)
아벳도 (그의 종이).

21b

Weahariyto (and his after-part)
yiheyeh (will be)
manon³⁰ (scion).

웨아카리이토 (그리고 그의 꼬트머리에)
이이세예흐 (될 것이다)
마논 (귀공자가).

29) The Hebrew mpnnq is a Hapax Legomenon (BDB 819d).

30) The Hebrew mnwn is a Hapax Legomenon (BDB 584d).

ECHOiNG to Proverbs 29:21

	1	2	3
A	one pampering	from youth	his servant
	1-2		
B	and his after-part		
C	will be		scion

A-1 and C-3 are hapaxes.

Proverbs 29:22. Man of Anger

22a

Iysh (iysh)-
af (anger).

이이쉬 (이이쉬는)-
아프 (분노의).

22b

Yegareh (will excite)
madon (strife).

예가레흐 (그가 유발할 것이다)
마돈 (분쟁을).

22c

Ubaal (and baal)
hemah (heat).

우바알 (그리고 바알은)
케마흐 (격노의).

22d

Rav (much one)-
pasha (transgression).

라브 (많은 것)-
파샤 (범죄를).

ECHOiNG to Proverbs 29:22

	1	2	3	4
A	iysh-	anger	will excite	strife
B	and baal	heat	much one-	transgression

Proverbs 29:23. Pride of Adam

23a

Gaawat (pride)
adam (adam).

가아와트 (프라이드는)
아담 (아담의).

23b

Tashepiylennu (she will make him low).

타셴피일렌누 (그녀가 그를 낮춘다).

23c

Ushefal (but low one)-
ruah (ruah).

우세팔 (그러나 낮은 자는)-
루아크 (루아크가).

23d

Yitemok (he will grasp)
kabod (honor).

이이테모크 (그가 붙든다)
카보드 (명예를).

ECHOiNG to Proverbs 29:23

	1	2	3	
A	pride	adam	she will make him low	
			3a	3b
B	but low one-	ruah	he will grasp	honor

Proverbs 29:24. One Sharing with Thief

24a

Holeq (one sharing)
im (with)-
gannav (thief).

콜레크 (나누는 자는)
임 (함께)-
간나브 (도둑).

24b

Sone (one hating)
nafesho (his nepesh).

소네 (미워하는 자)
나페쇼 (그의 네페쉬를).

24c

Alah (oath)
yishema (he will hear).

알라흐 (맹세를)
이이세마 (그가 듣는다).

24d

Welo (but not)
yaggiyd (he will declare).

웰로 (그러나 않는다)
약기이드 (그가 선포하지).

ECHOiNG to Proverbs 29:24

	1	2	3	4
A	one sharing	with-		
B	with-	thief		
C	one hating	his nepesh		
	2	1		
D	oath	he will hear	but not	he will declare

Proverbs 29:25. Fear of Adam

25a

Hereddat (trembling)
adam (adam).

케렛다트 (전율은)
아담 (아담의).

25b

Yitten (he will give)
moqesh (snare).

이잇텐 (준다)
모케쉬 (덫을).

25c

Uboteah (but one trusting)
baYHWH (in YHWH).

우보테아크 (그러나 신뢰하는 자는)
YHWH (YHWH를).

25d

Yesuggav (he will be set on high).

예숙가브 (그는 높여진다).

ECHOiNG to Proverbs 29:25

	1	2	3	4
A	trembling	adam	will give	snare
			3-4	
B	but one trusting	in YHWH	he will be set on high	

Proverbs 29:26. Many Ones Are Those Seeking Faces

26a

Rabbiym (many ones)

mebaqeshiym (ones seeking).

랍비임 (많은 자들이)

메바케쉬임 (구하는 자들).

26b

Peney (faces)-

moshel (one ruling).

페네이 (얼굴들을)-

모셀 (통치자의).

26c

UmeYHWH (but from YHWH).

우메YHWH (그러나 YHWH로부터).

26d

Mishepat (judgment)-

iysh (iysh).

미셰파트 (심판이)-

이이쉬 (이이쉬).

ECHOiNG to Proverbs 29:26

	1	2	3	4
A	many ones			
B	ones seeking	faces-		
C		one ruling		
	1-2			
D	bur from YHWH		judgment	iysh

Proverbs 29:27. Abomination of Righteous Ones

27a

Toabat (abomination)
tsaddiyqiym (righteous ones).

토아바트 (혐오)
차디이킴 (의로운 자들의).

27b

Iysh (iysh)
awel (injustice).

이이쉬 (이이쉬는)
아웰 (불의의).

27c

Wetoabat (and abomination)
rasha (wicked one).

웨토아바트 (그리고 혐오)
라샤 (악한 자의).

27d

Yeshar (straight one)-
darek (way).

예샤르 (곧은 자는)-
다레크 (길이).

ECHOiNG to Proverbs 29:27

	1	2	3	4
A	abomination	righteous ones	iysh	injustice
			4	3
B	and abomination	wicked one	straight one-	way

Proverbs 30

Sayings of Agur

Proverbs 30:1. Words of Agur

1a

Diberey (dabars)
Agur (Agur).

디베레이 (다바르들)
아구르 (아굴의).

1b

Ben (son)-
Yaqeh (Jakeh).

벤 (아들)-
야케흐 (야게의).

1c

Hammassa (the oracle).

함맛사 (그 신탁).

1d

Neum (utterance)
haggeber (the geber).

네움 (언급)
학게베르 (그 게베르의).

1e

Lelytiyel (to Ithiel).

을레이이티이엘 (이디엘에게).

1f

Lelytiyel (to Ithiel)
weUkal (and Ucal).

을레이이티이엘 (이디엘에게)

웨우칼 (그리고 우갈에게).

ECHOiNG to Proverbs 30:1

	1	2	3	4	5	6
A	dabars	Agur				
B		son-	Jakeh			
C	the oracle					
D	utterance			the geber	to Ithiel	
E					to Ithiel	and Ucal

Proverbs 30:2. Because Stupid One I Am

2a

Kiy (because)

baar (stupid one)

ANOKIY.

키이 (왜냐하면)

바아르 (어리석은 자)

아노키이 (아노키이가).

2b

Meiysh (from iysh).

메이이쉬 (이이쉬로부터).

2c

Welo (and no)-

binat (understanding)

adam (adam).

웰로 (그리고 없다)-

비나트 (이해가)

아담 (아담의).

2d

Liy (to me).

을리이 (나에게).

ECHOiNG to Proverbs 30:2

	1	2	3	4
A	because	stupid one	ANOKIY	from iysh
			4	3
B		and no-		
C		understanding	adam	to me

Proverbs 30:3. And Not I Have Learned Wisdom

3a

Welo (and not
lamadettiy (have I learned).

웰로 (그리고 아니다)
을라마뎃티이 (내가 배운 것이).

3b

Hokemah (wisdom).

코케마흐 (지혜를).

3c

Wedaat (and knowledge)
qedoshiym (holy ones).

웨다아트 (그리고 지식을)
케도쉬임 (거룩한 자들의).

3d

Eda (will I know).

에다 (내가 아는 것이).

ECHOiNG to Proverbs 30:3

	1	2	3
A	and not	have I learned	wisdom
		3	2
B		and knowledge	
C		holy ones	will I know

Proverbs 30:4. Who Has Gone Up Heavens?

4a

Miy (who)

alah (has gone up)-
shamayim (heavens)?

미이 (누가)

알라흐 (올라갔는가)-
샤마이임 (하늘들에)?

4b

Wayyerad (and has he descended)?

와이에라드 (그리고 그가 내려갔는가)?

4c

Miy (who)

asaf (has gathered)-
ruah (ruah)
behafenayw (in his fists)?

미이 (누가)

아사프 (모았는가)-
루아크 (루아크를)
베카페나이우 (그의 손바닥들에)?

4d

Miy (who)

tsarar (has bound)-
mayim (waters)
bassimelah (in the mantle)?

미이 (누가)

차라르 (묶었는가)-
마이임 (물들을)
밧시멜라흐 (그 외투에)?

4e

Miy (who)

heqiyim (has raised)

kol (all)-

afeseey (ceasings)-

arets (land)?

미이 (누가)

헤키임 (올렸는가)

콜 (모든)-

아페세이 (끝들을)-

아레츠 (땅의)?

4f

Mah (what)-

shemo (his name)?

마흐 (무엇인가)-

셰모 (그의 이름이)?

4g

Umah (and what)-

shem (name)-

beno (his son)?

우마흐 (그리고 무엇인가)-

셈 (이름이)-

베노 (그의 아들의)?

4h

Kiy (what)

teda (will you know)?

키이 (곧)

테다 (너는 아는가)?

ECHOiNG to Proverbs 30:4

	1	2	3	4	5	6	7	8	
A	wh o	has gone up-	hea ven s?	and has he descended?					
B	wh o	has gath ered -	rua h		in his fists ?				
C	wh o	has boun d-	wat ers		in the man tle?				
D	wh o	has raise d	all-						ceas ings -
E									land ?
1-6									
F	what-						his na me?		
G	and what-						na me-	his son ?	
H	what								
I	will you know?								

Proverbs 30:5. All Saying of God

5a

Kol (all)-

imerat (saying)

ELOAH.

콜 (모든)-

이메라트 (말씀)

ELOAH (ELOAH의).

5b

Tserufah (one refined).

체루파흐 (제련된 것).

5c

Magen (shield)

hu (he).

마겐 (방패)

후 (그는).

5d

Lahosiym (for the ones seeking refuge)

bo (in him).

올라코시임 (그 피난처를 구하는 자들에게)

보 (그분 안에서).

ECHOiNG to Proverbs 30:5

	1	2	3	4	5	6
A	all-	saying	ELOAH	one refined		
	1-4					
B	shield				he	
	1-5					
C	for the ones seeking refuge				in him	

Proverbs 30:6. You Shall Not Add

6a

Al (not)-

tosef (let you add)!

알 (말라)-

토세프 (더하지)!

6b

Al (upon)-

debarayw (his dabars)!

알 (위에)-

데바라이우 (그분의 다바르들)!

6c

Pen (lest)-

yokiyah (he should rebuke)

beka (against you)!

펜 (않도록)-

요키아크 (그분께서 꾸짖지)

베카 (너를 대항하여)!

6d

Wenikezabetta (and you should be found false)!

웨니케자벳타 (그리고 네가 거짓으로 발견되지)!

ECHOiNG to Proverbs 30:6

	1	2	3	4	5
A	not-	let you add			
B		upon-	his dabars!		
	1-3				
C	lest-			he should rebuke	against you!
C				and you should be found false!	

Reflections:
If Anyone Adds to Them

I warn everyone who hears the words of the prophecy of this book: if anyone adds to them, God will add to him the plagues described in this book.
Revelation 22:18, ESV

The completeness of the Bible is confirmed by the Bible. The canonical approach gains its matrix here. By adding something to the Scripture, they would figure out another one as the finalizing, instead of Jesus Christ.

Proverbs 30:7. Two I Have Asked from You

7a

Shettayim (two)

shaalettiy (I have asked)
meittak (from et you).

셋타이임 (두 가지를)

샤알렛티이 (제가 구했습니다)
메잇타크 (에트 당신께로부터).

7b

Al (not)-

timena (let you withhold)
mimmenniy (from me)!

알 (마소서)-

티메아 (거절하지)
میمենنی (저로부터)!

7c

Beterem (in before)

amut (I will die).

베테렘 (이전에)

아무트 (제가 죽기).

ECHOiNG to Proverbs 30:7

	1	2	3	4	5
A	two	I have asked	from et you		
	1-3				
B	not-				
C	let you withhold			from me!	
	1-4				
D	in before			I will die	

Proverbs 30:8. Emptiness and Word of Falsehood

8a

Shawe (emptiness)
udebar (and dabar)-
kazav (falsehood).

샤웨 (헛것)

우데바르 (그리고 다바르를)-
카자브 (거짓의).

8b

Hareheq (you shall put far away)
mimmenniy (from me)!

하레케크 (멀리해 주십시오)
میمهننی (저로부터)!

8c

Resh (poverty)
waosher (and wealth).

궁핍을)

그리고 부를).

8d

Al (not)-
titten (let you give)-
liy (to me)!

알 (마십시오)-

틃텐 (주지)-
을리이 (제게)!

8e

Hateriyfeniy (you shall devour me)
lehem (bread)
huqqiy (my statute)!

하테리이페니이 (저를 삼켜주십시오)
을레캄 (빵으로)
쿠키이 (저의 규율의)!

ECHOiNG to Proverbs 30:8

	1	2	3	4	5	
A	emptiness	and dabar-			bread	
B		falsehood	you shall pur far away	from me!		
C	poverty	and wealth	not-			
D			let you give-	to me!		
1-4						
E	you shall devour me					
F					my statute!	

Proverbs 30:9. Lest I Should Be Sated

9a

Pen (lest)

esebba (I should be sated).

펜 (않도록)

에셉바 (내가 만족하지).

9b

Wekihashettiy (and I should deceive).

웨키카셋티이 (그리고 내가 속이지).

9c

Weamarettiy (and I should say):

웨아마렛티이 (그리고 내가 말하지):

9d

Miy (who)

YHWH?

미이 (누구나)

YHWH (YHWH가)?

9e

Upen (and lest)-

iwwaresh (I should be impoverished).

우펜 (그리고 않도록)-

이우와레쉬 (내가 가난해지지).

9f

Weganabettiy (and I should steal).

웨가나벳티이 (그리고 내가 훔치지).

9g

Wetafasettiy (and I should profane)

shem (name)

ELOHay (my ELOHIM).

웨타파셋티이 (그리고 내가 모독하지)

셈 (이름을)

ELOHay (내 ELOHIM의).

ECHOiNG to Proverbs 30:9

	1	2	3	4	5
A	lest	I should be sated			
B		and I should deceive			
C		and I should say:	wh o	YHW H?	
D	and lest-	I should be impoverished			
E		and I should steal			
F		and I should profane			name
G					my ELOHIM

Or,

	1	2	3	4
A	lest	I should be sated		
B		and I should deceive		
C		and I should say:	who	YHWH?
D	and lest-	I should be impoverished		
E		and I should steal		
F		and I should profane	name	my ELOHIM

Proverbs 30:10. You Shall Not Slander Slave

10a

Al (not)-

taleshen (let you slander)
ebed (servant)!

알 (말라)-

탈레셴 (비방하지)
에베트 (종을)!

10b

EI (to)-

adonaw (his adon)!

엘 (에게)-

아도나우 (그의 아돈)!

10c

Pen (lest)-

yeqalleleka (he should curse you)!

펜 (않도록)-

예칼렐레카 (그가 너를 저주하지)!

10d

Weashametta (and he should offend you)!

웨아샤멧타 (그리고 그가 너를 공격하지)!

ECHOiNG to Proverbs 30:10

	1	2	3	4	5
A	not-	let you slander	serva nt!		
B			to-	his adon!	
	1-4				
C	lest-				he shoud curse you!
D					and he should offend you!

Proverbs 30:11. Generation, His Father, He Will Curse

11a

Dor (generation).

도르 (세대).

11b

Abiyw (his father)

 yiqellel (he will curse).

아비이우 (그의 아버지를)

 이이칼렐 (그가 저주 하는).

11c

Weet-immo (and et-his mother)

 lo (not)

 yebarek (he will bless).

웨에트-임모 (그리고 에트-그의 어머니)

 을로 (않는)

 예바레크 (그가 축복하지).

ECHOiNG to Proverbs 30:11

	1	2	3
A	generation	his father	he will curse
B		and his mother	not
C			he will bless

Proverbs 30:12. Generation, Pure in His Eyes

12a

Dor (generation).

도르 (세대).

12b

Tahor (pure one)

beeynayw (in his eyes).

타호르 (정결한)

베에이나이우 (그의 눈들에).

12c

Umitstsoato (and from his excrement).

우밋차토 (그리고 그의 배설물로부터).

12d

Lo (not)

ruhats (he has been washed).

을로 (않았다)

루카츠 (그는 씻겨지지).

ECHOiNG to Proverbs 30:12

	1	2	3	4
A	generation	pure one		
B		in his eyes	and from his excrement	not
C				he has been washed

Proverbs 30:13. Generation, How Has Been High?

13a

Dor (generation).

돌 (세대).

13b

Mah (how)-

ramu (have been high)

eynayw (his eyes)?

마흐 (얼마나)-

라무 (높아졌는가)

에이나이우 (그의 눈들이)?

13c

Weafeapayw (and his eyelids)

yinnaseu (will be lifted up)?

웨아페압파이우 (그리고 그의 눈꺼풀들은)

이inna세우 (들리는가)?

ECHOiNG to Proverbs 30:13

	1	2	3	4
A	generation	how-	have been high	his eyes?
			4	3
B			and his eyelids	will be lifted up?

Proverbs 30:14. Generation, Swords, His Teeth Is

14a

Dor (generation).

도르 (세대).

14b

Harabot (swords)
ahinnayw (his teeth).

카라보트 (칼들)
췌나이우 (그의 치아들은).

14c

Umaakalot (and knives)
metalleotayw (his jawbones).

우마칼로트 (그리고 나이프들)
메탈레오타이우 (그의 턱뼈들은).

14d

Leekol (to eat)
aniyyiym (poor ones)
meerets (from land)
weebeyoniym (and ones needy)
meadam (from adam).

엘레에콜 (먹으려고)
아니이이임 (가난한 자들을)
메에레츠 (땅으로부터)
웨에베오니임 (그리고 궁핍한 자들을)
메아담 (아담으로부터).

ECHOiNG to Proverbs 30:14

	1	2	3	4	5
A	generation	swords	his teeth		
B		and knives	his jawbones		
		2-3			
C		to eat		poor ones	from land
D				and ones needy	from adam

Proverbs 30:15. Leech, Two Daughters

15a

Laaluqah³¹ (leech)
shetey (two)
banot (daughters):

을라알루카흐 (거머리는)
셰테이 (두)
바노트 (딸들이):

15b

“Hav (you shall give)!

하브 (다오)!

15c

Hav (you shall give)!”

하브 (다오)!

15d

Shelosh (three)
hennah (there)
lo (not)
tishebbaenah (will be sated).

셀로쉬 (세 가지)
헨네흐 (거기)
을로 (못하는)
티셉바에나흐 (만족하지).

15e

Arebba (four)
lo (not)-
ameru (they will say):

31) The Hebrew l'lwqh is a Hapax Legomenon (BDB 763c; S5936).

네 가지)

을로 (않을 것이다)-
그들이 말하지:

15f

“Hon (enough)!”

혼 (충분하다)!

ECHOiNG to Proverbs 30:15

Proverbs 30:15a

	1	2	3	4	5	6
A	leech	two				
B		daughters:				
C			you shall give!			
D			you shall give!			
	1-3					
E	three					
F	there					
G						
H	four			not-	they will say:	
I						enough!

Proverbs 30:16.

16a

Sheol³²⁾ (sheol).

스올 (스올).

16b³³⁾

Weotser (and barrenness)
raham (womb).

웨오체르 (그리고 불임)
라감 (태).

16c

Erets (land)
lo (not)-
sabeah (has been sated)
mayim (waters).

에레츠 (땅)
을로 (못한)-
사베아흐 (만족하지)
마이임 (물들로).

16d

Weesh (and fire)
lo (not)-
amerah (has said):

웨에쉬 (그리고 불)
을로 (않은)-
아메라흐 (말하지):

32) See BHS (1317) for possible insertion: lo tesabba (not has been sated). Cf. Proverbs 27:20.

33) See BHS (1317) for reference with Genesis 30:1.

16e

“Hon (enough)!”

혼 (충분하다)!

ECHOiNG to Proverbs 30:16

	1	2	3	4	5	6
A	sheol					
B	and barrenness	wom b				
C	land		not-	has been sated	wat ers	
D	and fire		not-	has said:		
E						enough!

Proverbs 30:17. Eye That Will Mock for Father

17a

Ayin (eye).

아이인 (눈).

17b

Tileag (she will mock)
leav (for father).

틸레아그 (그녀가 조롱한다)
을레아브 (아버지를).

17c

Wetabuz (and she will despise)
liyqqahat (for obedience)-
em (mother).

웨타부즈 (그리고 그녀가 무시한다)
을리익카하트 (순종을)-
엠 (어머니).

17d

Yiqqeruha (will pick out her)
orebey (ravens)-
nahal (torrent).

이익케루하 (그녀를 뽑아낼 것이다)
오레베이 (까마귀들이)-
나칼 (골짜기의).

17e

Weyokeluha (and will eat her)
beney (sons)-
nasher (eagle).

웨요켈루하 (그리고 그녀를 먹을 것이다)

베네이 (아들들이)-
나셰르 (독수리의).

ECHOiNG to Proverbs 30:17

	1	2	3	4	5
A	eye	she will mock	for father		
B		and she will despise	for obedience-		
C			mother		
	1-3				
D	will pick out her			ravens-	torrent
E	and will eat her			sons-	eagle

Proverbs 30:18. Three Have Been Wonderful

18a

Sheloshah (three)

셀로샤흐 (셋).

18b

Hemmah (they)

nifeleu (they have been wonderful)

mimmenniu (from me).

헴마흐 (그들이)

니펠레우 (그들이 놀라웠다)

میمهننئیو (나로부터).

18c

Wearebbaa (and four).

웨아렙바아 (그리고 넷).

18d

Lo (not)

yedaettiym (I have known them).

을로 (못했다)

예다엣티이 (내가 그들을 알지).

ECHOiNG to Proverbs 30:18

	1	2	3	4
A	three	they	they have been wonderful	from me
		2-4		
B	and four	not		
C		I have known them		

Proverbs 30:19. Way of the Eagle

19a

Derek (way)

hanneshar (the eagle)

bashshamayim (in the heavens).

데레크 (길)

한네셰르 (그 독수리의)

باش샤마이임 (그 하늘들에).

19b

Derek (way)

nahash (serpent)

aley (upon)

tsur (rock).

데레크 (길)

나카쉬 (뱀의)

알레이 (위에)

추르 (바위).

19c

Derek (way)-

oniyah (ship)

belev (in heart)-

yam (sea).

데레크 (길)-

오니아야흐 (배의)

벨레브 (마음의)-

얌 (바다).

19d

Wederek (and way)

geber (geber)

bealemah (with virgin).

웨데레크 (그리고 길)
게베르 (게베르의)
베알레마흐 (처녀와).

ECHOiNG to Proverbs 30:19

	1	2	3	
A	way	the eagle	in the heavens	
			3a	3b
B	way	serpent	upon	rock
C	way-	ship	in heart-	sea
			3	
D	and way	geber	with virgin	

Four ways (A-D) in a row.

Or,

	1	2	3		4	5	6	7
A	way	the eagle	in the heavens		way	serpent	upon	rock
			3a	3b			6-7	
B	way-	ship	in heart-	sea	and way	geber	with virgin	

Two ways contrasted each: A (1-3) is in the heaven; B (1-3) in the sea; A (4-7) on rock; A (4-6) in room. Probably, in the connection to the verse to come (Proverbs 30:20), emphasis may be given in the last: B (4-7).

	1-3	4-7
A	the heavens	rock
B	sea	[room]

Proverbs 30:20. Thus Way of Woman of One Committing Adultery

20a

Ken (thus)

derek (way)

ishshah (woman)

menaafet (one committing adultery).

켄 (그렇게)

데레크 (길이)

잇샤흐 (여자의)

메나아페트 (간음하는 자).

20b

Akelah (she has eaten).

아켈라흐 (그녀가 먹었다).

20c

Umahatah (and she has wiped)

fiyha (her mouth).

우마카타흐 (그렇지만 그녀가 씻었다)

피이하 (그녀의 입을).

20d

Weamerah (and she will say):

웨아메라흐 (그리고 그녀가 말한다):

20e

“Lo (not)-

faalettiy (I have done)

awen (trouble!)”

을로 (않았다)-

파알렛티이 (나는 행하지)

아웬 (트리블을)!

ECHOiNG to Proverbs 30:20

	1	2	3	4	5	6
A	thus	way	woman			
B			one committing adultery			
			1-3			
C	she has eaten					
D	and she has wiped			her mouth		
				1-4		
E	and she will say:					
F				not-		
G				I have done	trouble!	

Proverbs 30:21. Under Three, Has Quaked, Land

21a

Tahat (underneath)
shalosh (three).

타카트 (아래)
샬로쉬 (셋).

21b

Ragezah (she has quaked).

라케자흐 (그녀가 흔들렸다).

21c

Erets (land).

에레츠 (땅이).

21d

Wetahat (and underneath)
arebba (four).

웨타카트 (그리고 아래)
아렙바 (넷).

21e

Lo (not)-
tukal (she will be able)
seet (to lift).

을로 (않다)-
투칼 (그녀가 가능하지)
세에트 (들기에).

ECHOiNG to Proverbs 30:21

	1	2	3	4
A	underneath	three	she has quaked	land
B	and underneath	four	not-	
C			she will be able	
D			to lift	

Proverbs 30:22. Under Servant

22a

Tahat (underneath)-
ebed (servant).

타카트 (아래)-
에베드 (종이).

22b

Kiy (when)
yimelok (he will king).

키이 (곧)
이멜로크 (그가 왕노릇 할 때).

22c

Wenabal (and nabal one).

웨나발 (그리고 나발한 자).

22d

Kiy (when)
yisebba (he will be sated)-
lahem (bread).

키이 (곧)
에셉바 (그가 만족할 때)-
을라캠 (빵으로).

ECHOiNG to Proverbs 30:22

	1	2	3	4	
A	underneath-	servant	when	he will king	
				4a	4b
B		and nabal one	when	he will be sated	bread

Proverbs 30:23. Instead of Woman Being Hated

23a

Tahat (underneath)
senuah (woman hated).

타카트 (아래)

세누아흐 (미움 받는 여자).

23b

Kiy (when)
tibbael³⁴ (she will be baaled).

키이 (곤)

팁바엘 (그녀가 바알 될 때).

23c

Weshifehah (and maidservant).

웨쉬페카흐 (그리고 하녀).

23d

Kiy (when)-
tiyrash (she will inherit)
gebirettah (her mistress).

키이 (곤)-

티이라쉬 (그녀가 상속할 때)
게비렛타흐 (그녀의 여주인을).

34) This may mean to marry, for a woman to have a man as baal.

ECHOiNG to Proverbs 30:23

	1	2	3	4	
A	underneath	woman hated	when	she will be baaled	
				4a	4b
B		and maid servant	when -	she will inherit	her mistress

Proverbs 30:24. Four, They Are

24a

Arebbaah (four).

아렘바아흐 (넷).

24b

Hem (they)

qetanney (small ones)-
arets (land).

헴 (그들은)

케탄네이 (작은 것들)-
아레츠 (땅에서).

24c

Wehemmah (and they)

hakamiym (wise ones).

웨헬마흐 (그리고 그들은)

카마미임 (지혜로운 것들).

24d

Mehukkamiym (ones made wise).

메쿱카미임 (지혜롭게 된 것들).

ECHOiNG to Provers 30:24

	1	2	3	4
A	four	they	small ones-	land
B		and they	wise ones	
C			ones made wise	

Proverbs 30:25. The Ants,

25a

Hannemaliym (the ants)

한네말리임 (개미들).

25b

Am (people)

lo (not)-

az (strong one).

암 (종류)

을로 (않은)-

아즈 (강하지).

25c

Wayyakynu (but they have prepared)

baqqayits (in the summer)

lahemam (their bread).

와이야키이누 (그러나 그들은 준비했다)

박카이이츠 (그 여름에)

을라케맘 (그들의 빵을).

ECHOiNG to Proverbs 30:25

	1	2	3	4	5
A	the ants	people	not-	strong one	
		2-4			
B		but they have prepared			in the summer
C					their bread

Proverbs 30:26. Shaphan

26a

Shefanniym (shaphan).

세판니임 (사반).

26b

Am (people)

lo (not)-

atsum (mighty one).

암 (종류)

을로 (아닌)-

아츨 (강한 자).

26c

Wayyasiymu (but they have put)

bassela (in the cliff)

beytam (their house).

와이야시이무 (그러나 그들이 세웠다)

밧셀라 (그 절벽에)

베이탐 (그들의 집을).

ECHOiNG to Proverbs 30:26

	1	2	3	4	5
A	shaphan	people	not-	mighty one	
		2-4			
B		but they have put			in the cliff
C					their house

Proverbs 30:27. King is Nowhere

27a

Melek (king)

eyn (there is none).

멜레크 (왕이)

에인 (아무도 없다).

27b

Laarebbeh (for desert locust).

을라아렘베흐 (사막 메뚜기에게).

27c

Wayyetse (but he has gone out).

와이에체 (그러나 그는 나갔다).

27d

Hotsets (one dividing)

kullo (all of him).

코체츠 (나누는 자)

쿨로 (각자가).

ECHOiNG to Proverbs 30:27

	1	2	3	4
A	king	there is none	for desert locust	
	1-3			
B	but he has gone out			
C	one dividing			all of him

Proverbs 30:28. Lizard in Hands

28a

Shemamiyt³⁵ (lizard).

세마미이트 (도마뱀은).

28b

Beyadayim (in hands)
tetapes (you will grasp).

베야다이임 (손들에)
테탑페스 (네가 잡는).

28c

Wehiy (but she)
meheykeley (in palaces)
melek (king).

웨히이 (그러나 그녀는)
베헤이켈레이 (궁들에)
멜레크 (왕의).

35) The Hebrew smmyth is a Hapax Legomenon (BDB 971b. cf. 1031d, probably from the root shamah: S8079).

ECHOiNG to Proverbs 30:28

	1	2	3	4	5
A	lizard	in hands	you will grasp		
	2-3				
B	but she		in palaces	king	

To indicate A-1, a Hapax.

Or,

	1	2	3	4	5
A	lizard	in hands	you will grasp		
	1-3				
B	but she		in palaces	king	

Proverbs 30:29. Three, They Are

29a

Sheloshah (three)
hemmah (they).

셀료샤흐 (셋)
헴마흐 (그들이).

29b

Meytiybey (ones doing tov)
tsad (step).

메이티이베이 (토브를 행하는 자들)
차드 (걸음걸이).

29c

Wearebbaah (and four).

웨아렙바아흐 (그리고 넷).

29d

Meytibey (ones doing tov).

메이티베이 (토브를 행하는 자들).

29e

Laket (to walk).

을라케트 (걸도록).

ECHOiNG to Proverbs 30:29

	1	2	3	4
A	three	they	ones doing tov	step
B	and four		ones doing tov	to walk

Proverbs 30:30. Lion, Strong

30a

Layish (lion)

gibbor (strong one)

babbehemah (in the beast).

을라이이쉬 (사자는)

깁보르 (강한 자)

밥베헤마흐 (그 동물에).

30b

Welo (and not)-

yashuv (he will turn)

mipeney (from faces)-

kol (all).

웰로 (그리고 않는다)-

야슈브 (그는 돌이키지)

미페네이 (얼굴들에서)-

콜 (모두의).

ECHOiNG to Proverbs 30:30

	1	2	3	4
A	lion	strong one	in the beast	
	2-3			
B	and not-			
C	he will turn		from faces-	
D			all	

To give attention to A-1.

Or,

	1	2	3	4
A	lion	strong one	in the beast	
	1-3			
B	and not-			
C	he will turn		from faces-	
D			all	

Proverbs 30:31. Girded Loins

31a

Zareziyr³⁶ (girded one)
matenayim (loins).

자레지이르 (둘러싼 것)
마테나이임 (허리들).

31b

O (or)-
tayish (male goat).

오 (혹은)-
타이쉬 (숫염소).

31c

Umelek (and king)
alequm³⁷ (band of soldiers)
immo (with him).

우멜레크 (그리고 왕)
알레쿰 (군대가)
임모 (그와 함께).

36) The Hebrew zrzyr is a Hapax Legomenon (BDB 267a: S2223).

37) The Hebrew 'lqwm is a Hapax Legomenon (BDB 39a: S510).

ECHOiNG to Proverbs 30:31

	1	2	3	4
A	girded one	loins		
	1-2			
B	or-			
C	male goat			
D	and king		band of soldiers	with him

A-1, a Hapax.

D-3, a Hapax.

Proverbs 30:32. If You Have Nabaled

32a

Im (if)-
nabaletta (you have nabaled).

임 (혹시)-
나발렛타 (네가 나발 했다면).

32b

Behitenasse³⁸) (in lifting up).

베히테낫세 (높이면서).

32c

Weim (and if)-
zimmota (you have considered).

웨임 (그리고 만일)-
짐모타 (네가 도모했다면).

32d

Yad (hand)
lefeh (to your mouth)!

야드 (손을)
을레페흐 (너의 입에)!

38) Qal, infinitive, construct

ECHOiNG to Proverbs 30:32

	1	2	3	4
A	if-	you have nabaled	in lifting up	
B	and if-	you have considered		
	1-3			
C	hand			to your mouth!

Proverbs 30:33. Because Pressing Milk

33a

Kiy (because)

miyts (pressing)

halav (milk).

키이 (왜냐하면)

미이츠 (누름은)

칼라브 (우유를).

33b

Yotsiy (he will bring out)

hemeah (curd).

요치이 (그가 낼 것이기 때문이다)

케메아흐 (버터를).

33c

Umiyts (and pressing)-

af (nose).

우미이츠 (그리고 누름은)-

아프 (코를).

33d

Yotsiy (he will bring out)

dam (blood).

요치이 (그가 낼 것이기 때문이다)

담 (피를).

33e

Umiyts (and pressing)

apayim (angers).

우미이츠 (그리고 누름은)

아파이임 (분노들을).

33f

Yotsiy (he will bring out)
riyv (strife).

요치이 (그가 낼 것이기 때문이다).
리이브 (분쟁을).

ECHOiNG to Proverbs 30:33

	1	2	3	4	5
A	because	pressing	milk	he will bring out	curd
B		and pressing-	nose	he will bring out	bloo d
C		and pressing	ange rs	he will bring out	strife

Proverbs 31

Proverbs 31:1-9. Sayings of King Lemuel

Proverbs 31:1. Word of Lemuel

1a

Diberey (dabars)

Lemuel (Lemuel)

melek (king).

디베레이 (다바르들)

엘레무엘 (르무엘의)

멜레크 (왕).

1b

Massa (oracle).

맛사 (신탁).

1c

Asher (that)-

yisserattu (has corrected)

immo (his mother).

아셰르 (곧)-

이잇세랏투 (교정한)

임모 (그의 어머니가).

ECHOiNG to Proverbs 31:1

	1	2	3	4	5
A	dabars	Lemuel	king		
	1-3				
B	oracle				
C	that-			has corrected	his mother

Proverbs 31:2. What, My Grain?

2a

Mah (what)-
beriy³⁹ (my son)?

마흐 (무엇이냐)-
베리이 (내 아들이)?

2b

Umah (and what)-
bar (son)-
beteniy (my belly)?

우마흐 (그리고 무엇이냐)-
바르 (아들)-
베테니이 (내 배의)?

2c

Umeh (and what)
bar (son)-
nedaray (my vows)?

그리고 무엇이냐)-
바르 (아들이)-
네다라이 (내 서원들의)?

39) Bar is an Aramaic.

ECHOiNG to Proverbs 31:2

	1	2	3
A	what-	my son?	
B	and what-	son-	my belly?
C	and what	son-	my vows?

Proverbs 31:3. You Shall Not Give

3a

Al (not)-

titten⁴⁰ (let you give)
lannashiym (to women)
heyleka (your power)!

알 (말라)-

틃텐 (너는 주지)
을란나쉬임 (여자들에게)
케일레카 (너의 파워를)!

3b

Uderakeyka (and your ways)

lamehot (to blot out)
melakiyn (kings)!

우데라케이카 (그리고 너의 길들을)

을라메코트 (제거하는 데)
멜라키인 (왕들을)!

40) The second person is singular.

ECHOiNG to Proverbs 31:3

	1	2	3	4	5	6
A	not -	let you give	to women	your power!		
			3-4			
B			and your ways	to blot out	kings!	

Proverbs 31:4. Not for Kings, Lemuel!

4a

Al (not)

lamelakiym (for kings)!

알 (아니다)

을라멜라키임 (왕들에게는)

4b⁴¹)

Lemoel (Lemuel)!

을레모엘 (르무엘)!

4c⁴²)

Al (not)

lamelakiym (for kings).

4d

Sheto (to drink)

yayin (wine).

셰토 (마시는 것이)

야이인 (포도주를).

4e

Ulerozeniym (and to ones being ruler).

올레로제니임 (그 통치자가 되는 자들에게).

4f

Ew⁴³) (or)

shekar (strong drink).

41) See BHS (1318) for possible deletion for duplication.

42) See BHS (1318) for possible deletion for duplication.

43) See BHS (1318) for possible reading: awweh (where)?

에우 (혹은)
세카르 (독주를).

ECHOiNG to Proverbs 31:4

	1	2	3	4	5
A	not	for kings	Lemuel!		
B	not	for kings!		to drink	wine
C		and to ones being ruler			or
D					strong drink

Proverbs 31:5. Lest You Should Drink

5a

Pen (lest)-

yishetteh (he should drink).

펜 (않도록)-

이이셋테흐 (그가 마시지).

5b

Weyishekkah (and he should forget)

mehuqqaq (one being decreed).

웨이이셱카크 (그리고 그가 잊어버리지)

메쿱카크 (명령된 것을).

5c

Wiyshanneh (and he should change)

diyn (judgment).

위이산네흐 (그리고 그가 변개하지)

디인 (판단을).

5d

Kol (all)-

beney (sons)-

oniy (affliction).

콜 (모든)-

베네이 (아들들의)-

오니이 (고난의).

ECHOiNG to Proverbs 31:5

	1	2	3	4	
A	lest-	he should drink			
B		and he should forget	one being decreed		
C		and he should change	judgment		
D			all-		sons-
E					affliction

Proverbs 31:6. You Shall Give Strong Drink

6a

Tenu⁴⁴ (you shall give)!-

테누 (너희는 주라)!-

6b

Shekar (strong drink)

leobed (to one perishing)!

셰카르 (독주를)

엘레오베드 (망하는 자에게)!

6c

Weyayin (and wine)

lemarey (to bitter ones)

nefesh (nepesh)!

웨야이인 (그리고 포도주를)

엘레마레이 (쓰디쓴 자들에게)

네페쉬 (네페쉬가)!

44) The second person masculine plural

ECHOiNG to Proverbs 31:6

	1	2	3	4
A	you shall give-	strong drink	to one perishing!	
B		and wine	to bitter ones	nepesh!

Proverbs 31:7. He Will Drink

7a

Yishetteh (he will drink).

이이셋테흐 (그는 마신다).

7b

Weyishekkah (and he will forget)
riysho (his poverty).

웨이이셱카크 (그리고 그는 잊는다)
리이쇼 (그의 궁핍을).

7c

Waamalo (and his trouble)
lo (not)
yizekkaar (he will remember)-
od (any more).

와아말로 (그리고 그의 트러블을)
을로 (않는다)
이이셱카르 (그는 기억하지)-
오드 (더 이상).

ECHOiNG to Proverbs 31:7

	1	2	
A	he will drink		
B	and he will forget	his poverty	
	2	1a	1b
C	his trouble	not	he will remember-
D			any more

Proverbs 31:8. You Shall Open Your Mouth

8a

Petah⁴⁵ (you shall open)-
piyka (your mouth)!

페타크 (너는 열어야 한다)-
피이카 (너의 입을)!

8b

Leillem (for dumb one).

을레일렘 (청각장애자를 위하여).

8c

EI (to)-
diyn (judgment).

엘 (에게)-
디인 (판단).

8d

Kol (all)-
beney (sons).

콜 (모든)-
베네이 (아들들).

8e

Halof (to pass on).

칼로프 (지나가도록).

45) The second person masculine singular

ECHOiNG to Proverbs 31:8

	1	2	3	4	5
A	you shall open-	your mouth	for dumb one	to-	judgment
B			all-		
C			sons		
D	to pass one				

Or,

	1	2	3	4	5
A	you shall open-	your mouth	for dumb one	to-	judgment
B			all-		
C			sons		
D			vanishing		

D-3 may be a noun, vanishing (BDB 322b; S2475). This, if so, may Hapax, used only for the noun.

Proverbs 31:9. You Shall Open Your Mouth!

9a

Petah (you shall open)
piyka (your mouth)!

페타크 (너는 열어라)
피이카 (너의 입을)!

9b

Shefat (you shall bring justice)-
tsedeq (righteousness)!

셰파트 (너는 판단하라)-
체데크 (정의를)!

9c

Wediyn (and you shall judge)
aniy (afflicted one)
weebeyon (and poor one)!

웨디인 (그리고 너는 심판하라)
아니이 (고난당한 자를)
웨에베욘 (그리고 가난한 자를)!

ECHOiNG to Proverbs 31:9

	1	2
A	you shall open	your mouth!
B	you shall bring justice	righteousness!
C	you shall judge	afflicted one
D		and poor one!

Proverbs 31:10-31. Epilogue: The Wife of Noble Character

This is an acrostic poem.

Proverbs 31:10. Woman of Power

⌘

10a

Eshet (woman)-
hayil (power).

에셋 (여자를)
카이일 (파위의).

10b

Miy (who)
yimetsa (will find)?

미이 (누가)
이이메차 (발견할까)?

10c

Werahoq (and distant one)
mipeniyniym (from pearls)
mikerah (her value).

웨라코크 (그리고 먼 것)
미페니이니임 (진주들로부터)
미케라흐 (그녀의 가치는).

ECHOiNG to Proverbs 31:10

	1	2	3	4
A	woman-	power	who	will find?
B	and distant one	from pearls		
	1-2			
C	her value			

Proverbs 31:11. Has Trusted in Herr

ㄱ

11a

Batah (he has trusted)
bah (in her).

바타크 (그가 믿었다)
바흐 (그녀를).

11b

Lev (heart)
baelah (her baal).

엘레브 (마음이)
바엘라흐 (그녀의 바알이).

11c

Weshalal (and booty)
lo (not)
yehesar (will want).

웨샬랄 (그리고 노획물이)
을로 (않다)
예케사르 (부족하지).

ECHOiNG to Proverbs 31:11

	1	2	3	4
A	he has trusted	in her	heart	
B			her baal	
	4			1-3
C	and booty			not
D				will want

Proverbs 31:12. She Has Dealt Out Him Tov

1

12a

Gemalatehu (she has dealt him out)
tov (tov).

게말라테후 (그녀는 그에게 베풀었다)
토브 (토브를).

12b

Welo (and not)-
ra (evil one).

웰로 (그리고 아니라)-
라 (악한 것이).

12c

Kol (all)
yemey (days)
hayyeyh (livings).

콜 (모든)
예메이 (날들)
카이에이흐 (삶들의).

ECHOiNG to Proverbs 31:12

	1	2	3
A	she has dealt him out	tov	
B	and not-	evil one	
	1-2		
C	all		days
D			livings

Proverbs 31:13. She Has Sought Wool and Linens

7

13a

Dareshah (she has sought)
tsemer (wool)
ufishettiym (and linens).

다레샤흐 (그녀는 구했다)
체메르 (양털을)
우피셋티임 (그리고 세마포들을).

13b

Wettaas (and she has done)
behefets (in delight)
kapeyha (her palms).

왓타아스 (그리고 그녀는 실시했다)
베케페츠 (기쁨으로)
카페이하 (그녀의 손바닥들의).

ECHOiNG to Proverbs 31:13

	1	2	3	4
A	she has sought	wool		
B		and linens		
	1-2			
C	and she has done		in delight	her palms

Proverbs 31:14. She Has Been Like Sheep

ㄱ

14a

Hayetah (she has been)
kaoniyot (like ships).

하계타흐 (그녀는 되었다)
카오니이요트 (배들처럼).

14b

Soher⁴⁶⁾ (one going around).

소케르 (돌아다니는 자).

14c

Mimmerehaq (from distance).

میمههههه (먼데서부터).

14d

Tabiy (she will bring in)
lahemah (her food).

타비이 (그녀는 가져온다)
을라케마흐 (그녀의 빵을).

46) Masculine singular

ECHOiNG to Proverbs 31:14

	1	2	3	4
A	she has been	like ships		
	1-2			
B	one going around			
	3		1-2	4
C	from distance		she will bring in	her food

Proverbs 31:15. And He Has Arisen

1

15a

Wattaqam (and she has arisen)
beod (still)
layelah (night).

왓타قام (그리고 그녀가 일어났다)
베오드 (아직)
엘라엘라흐 (밤중).

15b

Wattitten (and she has given)
teref (prey)
lebeytah (to her house)
uhoq (and statute)
lenaaroteyha (to her maidservants).

그리고 그녀가 주었다)
테레프 (탈취물을)
엘레베타흐 (그녀의 집에)
우코크 (그리고 계율을)
엘레나아로테이하 (그녀의 하녀들에게).

ECHOiNG to Proverbs 31:15

	1	2	3	4
A	and she has arisen	still		
B		night		
	1-2			
C	and she has given		prey	to her house
D			and statute	to her maidservants

Proverbs 31:16. She Has Considered Field

ᄃ

16a

Zamemah (she has considered)
sadeh (field).

자메마흐 (그녀가 고려했다)
사데흐 (들판을).

16b

Wattiqqahehu (and she has taken him).

왓틱카케후 (그리고 그녀가 그것을 취했다).

16c

Miperiy (from fruit)
kapeyha (her palms).

뮓페리이 (열매로부터)
카페이하 (그녀의 손바닥들의).

16d

Natea (she has planted)
karem (vineyard).

나테아 (그녀가 심었다)
카렘 (포도원을).

ECHOiNG to Proverbs 31:16

	1	2	3	4
A	she has considered	field		
B	and she has taken him			
	3		1-2	
C	from fruit			
D	her palms		she has planted	vineyard

Proverbs 31:17. She Has Girded in Strength

π

17a

Hagarah (she has girded)
beoz (in strength)
mateneyha (her loins).

카게라흐 (그녀가 묶었다)
베오즈 (힘으로)
마테네이하 (그녀의 허리들을).

17b

Watteammets (and she has made firm)
zerooteyha (her arms).

왓테암메츠 (그리고 그녀가 강하게 했다)
케로오테이하 (그녀의 팔들을).

ECHOiNG to Proverbs 31:17

	1	2	3
A	she has girded	in strength	her loins
	1-2		
B	and she has made firm		her arms

Proverbs 31:18. She Has Tasted

ט

18a

Taamah (she has tasted).

타아마흐 (그녀가 깨달았다).

18b

Kiy (that)-

tov (tov)

saherah (her profit).

키이 (곧)-

토브 (토브하다는 것을)

사케라흐 (그녀의 이익이).

18c

Lo (not)-

yikebbeh (will be quenched)

ballayelah (in the night)

nerah (her lamp).

을로 (않는다)-

이이캅베흐 (꺼지지)

발라엘라 (그 밤에도)

네라흐 (그녀의 램프가).

ECHOiNG to Proverbs 31:18

	1	2	3	4
A	she has tasted	that-		
B		to	her profit	
	1-3			
C	not-			
D	will be quenched			
E	in the night			her lamp

Proverbs 31:19. Her Hands, She Has Sent Away

,

19a

Yadeyha (her hands)

shillehah (she has sent away)

bakkiyshor⁴⁷⁾ (in the distaff).

야데이하 (그녀의 손들을)

실레카흐 (그녀가 보냈다)

박키이쇼르 (그 실뿔대로).

19b

Wekapeyha (and her palms)

tameku (have grasped)

faalek (whirl of spindle).

웨카페이하 (그리고 그녀의 손바닥들이)

타메쿠 (붙들었다)

팔레크 (물렛가락을).

47) The Hebrew kyshwr is a Hapax Legomenon (BDD 507a: S3601).

ECHOiNG to Proverbs 31:19

	1	2	3
A	her hands	she has sent away	in the distaff
B	and her palms	have grasped	whirl of spindle

A-3, a Hapax, may be better understood with the relationship of B-3.

Proverbs 31:20. Her Palm, She Has Spreaded Out

ㄷ

20a

Kapah (her palm)

piresah (she has spread out
leaniy (for the afflicted one).

갑파흐 (그녀의 손바닥을)

파레스아흐 (그녀가 펼쳤다)
을레아니이 (그 억눌린 자를 위하여).

20b

Weyadeyha (and her hands)

shillehah (she has sent away)
laebeyon (to the needy one).

웨야데이하 (그리고 그녀의 손들을)

של레카흐 (그녀가 보냈다)
을레에베온 (그 궁핍한 자에게).

ECHOiNG to Proverbs 31:20

	1	2	3
A	her palm	she has spread out	for the afflicted one
B	and her hands	she has sent away	to the needy one

Proverbs 31:21. She Will Not Fear for Her House

↳

21a

Lo (not)-

tiyra (she will fear)

lebeytah (for her house)

mishshaleg (from snow).

을로 (않는다)-

티이라 (그녀는 두려워하지)

을레베이타흐 (그녀의 집을 위하여)

밋살레그 (눈으로부터).

21b

Kiy (because)

kol (all)-

beytah (her house)

labush (has been clothed)

shaniym⁴⁸) (with scarlets).

키이 (왜냐하면)

콜 (모든)-

베이타흐 (그녀의 집이)

을라부쉬 (입었기 때문이다)

샤니임 (스칼렛들로).

48) A special color from a specific worm (read my notes on Exodus 25:4). What they wear in her house are, therefore, more than a clothe; they are colored in rich.

ECHOiNG to Proverbs 31:21

	1	2	3	4	5
A	not -	she will fear	for her house	from snow	
	1-4				
B	because				
C	all-				
D	her house				
E					has been clothed with scarlets

Proverbs 31:22. Coverings, She Has Made

ㄷ

22a

Marebaddiym (coverings)
asetah (she has made)-
lah (for her).

마레밧디임 (덮개들을)
아사타흐 (그녀가 만들었다)-
을라흐 (그녀를 위하여).

22b

Shesh (Egyptian linen)
weareggeman (and red purple)
lebshah (for her garment).

세쉬 (애굽 세마포)
웨아렉가만 (그리고 자색)
을레부샤흐 (그녀의 걸옷을 위한).

ECHOiNG to Proverbs 31:22

	1	2	3
A	coverings	she has made-	for her
B	Egyptin linen		
C	and red purple		for her garment

Proverbs 31:23. Being Known in the Gates

⌈

23a

Noda (being known)

bashsheariym (in the gates)

baelah (her baal).

노다 (알려진다)

باش셰아리임 (그 대문들에서)

바엘라흐 (그녀의 바알이).

23b

Beshibetto⁴⁹) (in his sitting)

im (with)-

ziqeney (old ones)-

arets (land).

베쉬벳토 (그가 앉아서)

임 (함께)-

지케네이 (늙은이들)-

아레츠 (땅의).

49) Qal, infinitive, construct

ECHOiNG to Proverbs 21:23

	1	2	3	4
A	being known	in the gates	her baal	
	1-3			
B	in his sitting			
C	with-			old ones-
D				land

Proverbs 31:24. Linen Garment, She Has Made

o

24a

Sadiyn (linen garment)
asetah (she has made).

사디인 (세마포 걸옷을)
아세타흐 (그녀가 만들었다).

24b

Wattimekkor (and she has sold).

왓티멕코르 (그리고 그녀가 팔았다).

24c

Wahagor (and girdle)
natenah (she has given)
lakkenaaniy (to the merchant).

와카고르 (그리고 거들을)
나테나흐 (그녀가 주었다)
을락케나아니이 (그 상인에게).

ECHOiNG to Proverbs 31:24

	1	2	3	4
A	linen garment	she has made	and she has sold	
B	and girdle		she has given	to the merchant

Or,

	1	2	3
A	linen garment	she has made	
B		and she has sold	
C	and girdle	she has given	to the merchant

Proverbs 31:25. Strength and Splendor

v

25a

Oz (strength)-

wehadar (and splendor)

lebushah (her garment).

오즈 (힘이)-

웨하다르 (그리고 영화가)

엘레부샤흐 (그녀의 겹옷).

25b

Wattisehaq (and she has laughed)

leyom (for day)

aharon (behind).

와테세카크 (그리고 그녀가 웃었다)

엘레욘 (날을 위하여)

아카론 (후의).

ECHOiNG to Proverbs 31:25

	1	2	3
A	strength-		
B	and splendor	her garment	
C	and she has laughed		for day
D			behind

Proverbs 31:26. Her Mouth, She Has Opened

ㄷ

26a

Piyha (her mouth)

patehah (she has opened)

behokemah (in wisdom).

피이하 (그녀의 입을)

파테카흐 (그녀가 열었다)

베코케마흐 (지혜로).

26b

Wetorat (and torah)-

hesed (hesed)

al (upon)-

leshonah (her tongue).

웨토라트 (그리고 토라가)-

케세드 (헤세드의)

알 (위에)-

을레쇼나흐 (그녀의 혀).

ECHOiNG to Proverbs 31:26

	1	2	3	
A	her mouth	she has opened	in wisdom	
	3a	3b	2	1
B	and torah-	hesed	upon-	her tongue

Proverbs 31:27. She Is Keeping Watch Walkings

⌘

27a

Tsofiyyah (one keeping watch)
haliykot (walkings)
beytah (her house).

초피이야흐 (지키는 여자)
할리이코트 (걸음걸이들을)
베이타흐 (그녀의 집의).

27b

Welehem (and bread)
atselut (laziness)
lo (not)
tokel (she will eat).

웰레캠 (그리고 빵을)
아첼루트 (게으름의)
을로 (않는다)
토켈 (그녀는 먹지).

ECHOiNG to Proverbs 31:27

	1	2	3	4
A	one keeping watch	walkings	her house	
	4			1-3
B	and bread			
C	laziness			not
D				she will eat

Proverbs 31:28. Have Arisen, Her Sons

ק

28a

Qamu (have arisen)
baneyha (her sons).

카무 (일어났다)
바네이하 (그녀의 아들들이).

28b

Wayeashsheruha (and they have called her blessed).

와에앗세루하 (그리고 그들이 그녀를 불러 축복했다).

28c

Balah (her baal)
wayehalelah (and he has praised her).

바엘라흐 (그녀의 바알)
와에할렐라흐 (그리고 그가 그녀를 찬양했다).

ECHOiNG to Proverbs 31:28

	1	2
A	have arisen	her sons
B	and they have called her blessed	
	2	1
C	her baal	and he has praised her

Proverbs 31:29. Much Daughters Have Done Power

ㄱ

29a

Rabbot (many ones)
banot (daughters)
asu (have done)
hayil (power).

랍보트 (많은 자들)
바노트 (딸들이)
아수 (실시했다)
카이일 (파워를).

29b

Weatt (but you)
aliyt (you have gone up)
al (upon)-
kullanah (all of them).

웨아트 (그러나 너는)
알리이트 (너는 올라갔다)
알 (위에)-
쿨라나흐 (모든 그들).

ECHOiNG to Proverbs 31:29

	1	2	3	4
A	many ones			
B	daughters	have done	power	
C	but you			
	1-3			
D	you have gone up			
E	upon-			all of them

Proverbs 31:30. Deception, the Grace Is

℣

30a

Sheqer (deception)
hahen (the grace).

셰케르 (거짓)
하켄 (그 은혜가).

30b

Wehebeel (and breath)
hayyofiy (the beauty).

웨헤벨 (그리고 숨결)
아이요피이 (그 아름다움이).

30c

Ishshah (woman)
yireat (fear one)
YHWH.

잇샤흐 (여자는)
이이레아트 (두려워하는)
YHWH (YHWH를).

30d

Hiy (she)
titehallal (she will be praised).

히이 (그녀는)
티테할랄 (그녀는 칭찬 받는다).

ECHOiNG to Proverbs 31:30

	1	2	3	4
A	deception	the grace		
B	and breath	the beauty		
	2	1		
C	woman	fear one	YHWH	
D	she			she will be praised

Or,

	1	2	3
A	deception	the grace	
B	and breath	the beauty	
	2	1	
C	woman	fear one	
D		YHWH	
E	she		she will be praised

Proverbs 31:31. You Shall Give to Her

ן

31a

Tenu⁵⁰) (you shall give)-
lah (to her)
miperiy (from fruit)
yadeyha (her hands).

테누 (너희는 주어야 한다)-
을라흐 (그녀에게)
미페리이 (열매로부터)
야데이하 (그녀의 손들의).

31b

Wiyhaleluha (and they will praise her)
bashsheariym (in the gates)
maaseyha (her deed).

위이할렐루하 (그리고 그들이 그녀를 칭찬할 것이다)
밧셰아리임 (그 대문들에서)
마아세이하 (그녀의 행위를).

50) The second person masculine plural

ECHOiNG to Proverbs 31:31

	1	2	3	4
A	you shall give-	to her		
B		from fruit	her hand	
	1-3			
C	and they will praise her			in the gates
D				her deed

Bibliography

Clifford, Richard J.

1999 Proverbs. A Commentary. Louisville: Westminster John Knox Press.

Collins, John J.

1980 Proverbs & Ecclesiastes. Knox Preaching Guides. Atlanta: John Knox Press.

Delitzsch, F.

1982 Commentary on the Old Testament in Ten Volumes by C. F. Keil & F. Delitzsch. Volume VI. Proverbs, Ecclesiastes, Song of Solomon. Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Company.

EPILOGUE 1

Visiting Hoopa, a Native American Reservation, I have felt that they have wisdom from above.

Tuesday, 11 December 2018, Robert of Hoopa was shot. He was sent St. Joseph Hospital in Eureka. Upon request of urgent prayer, my wife and I prepared for visiting. In the evening, however, a good news came in: the bullet did not pass through the brain! Praise the Lord! It is amazing to see how much God loves the castle. This morning, Wednesday of the week, in the church prayer, we read Psalm 46. If no grace, my wife and I must have been the road to Hoopa.

I thank God who gave me wisdom as I read the Hebrew Bible. I am not the same as yesterday.

Eun Suk Cho
San Bruno

EPILOGUE 2

Hallelujah!

ESC

Morgan Hill

11 April 2024



NOTE